



Katholische Kirche Region Bern
Pfarrei Dreifaltigkeit Bern



Umweltbericht 2025 Rapport environnemental

Eglise catholique-romaine de la région de Berne
Paroisse catholique-romaine de langue française de Berne et environs



Umweltbericht Rapport environnemental 2025

**Pfarrei Dreifaltigkeit Bern
Paroisse catholique de langue française Berne & environs**



Römisch Katholisches Pfarramt Dreifaltigkeit Taubenstrasse 4 3011 Bern
Paroisse Catholique Romaine de langue Française de Berne et environs, Rainmattstrasse 20, 3011 Berne



Die Basilika



Eingang der Krypta ab Krypta-Hof



Die Krypta unter der Basilika

20 Caspar + Melchior + Balthazar 25
„Christus mansionem benedicat“
« Christus segne dieses Haus »
« Que le Christ bénisse cette maison »



Inhaltsverzeichnis:

Eröffnungsprolog 6

Vorwort..... 6

Avant-propos 6

1. Die Kirchgemeinde Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française stellen sich vor 7

1.1 Geschichte:..... 7

1.2 Lage 8

1.3 Einzugsgebiet der Pfarrei Dreifaltigkeit / Territoire de la Paroisse catholique de langue française Berne et environs 9

1.4 Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse de langue française et environs 10

1.5 Organisation der Pfarrei Dreifaltigkeit und der Paroisse française 12

1.6 Arbeitsschwerpunkte und berufliche Mitwirkung / Points forts de travail et participation professionnelle 13

2. Umweltchronik / Projekte / „Was wir bisher geleistet haben“ 15

2.1 Groupe de réflexion œcuménique „Oser y croire“ des paroisses francophones de la ville de Berne 15

2.2 Der grüner Güggl landet in der Dreif..... 17

2.3 Kerngruppe 2023 - 2025:..... 17

2.4 Erste Nachhaltigkeitstreffen 2022 und Absegnung des Durchführungskonzepts durch den Kirchgemeinderat der Dreifaltigkeit am 22.09.2022..... 18

2.5 Orientierung MitarbeiterInnen über den Grünen Güggl vom 30.Mai 2023 19

2.6 Mitarbeitenden-Befragung / Questionnaire au personnel 19

2.7 Start Grüner Güggl anlässlich des Dreifaltigkeits-Fest am 4.Juni 2023 20

2.8 Grüner Güggl präsentiert sich am Dreifaltigkeitsfest vom Mai 2024 21

2.9 Mitarbeiter-Workshop vom 30. Oktober 2024 23

2.10 Erhalt des Biodiversitätslabels 2023 von Stadtgrün Bern 25

2.11 Regenwasser wird dem Grundwasser zurückgeführt 27

2.12 Fassadenbegrünung 27

2.13 Umbau des Pfarreihauses T4..... 27

2.14 Umstellung der Beleuchtung in der Basilika auf LED: März – Mai 2024 28

2.15 Photovoltaik-Anlage auf Dach des Dreif-Hauses:..... 28

2.16 Madame Frigo 29

3 Umwelt- oder Schöpfungsleitlinien («Was uns leitet»)..... 30

3.1 Schöpfungsleitlinien der Pfarrei Dreifaltigkeit in Bern: Stand 19.9.2024..... 31

3.2 Lignes directrices de la création de la Paroisse catholique française : Etat au 19.09.2024 32

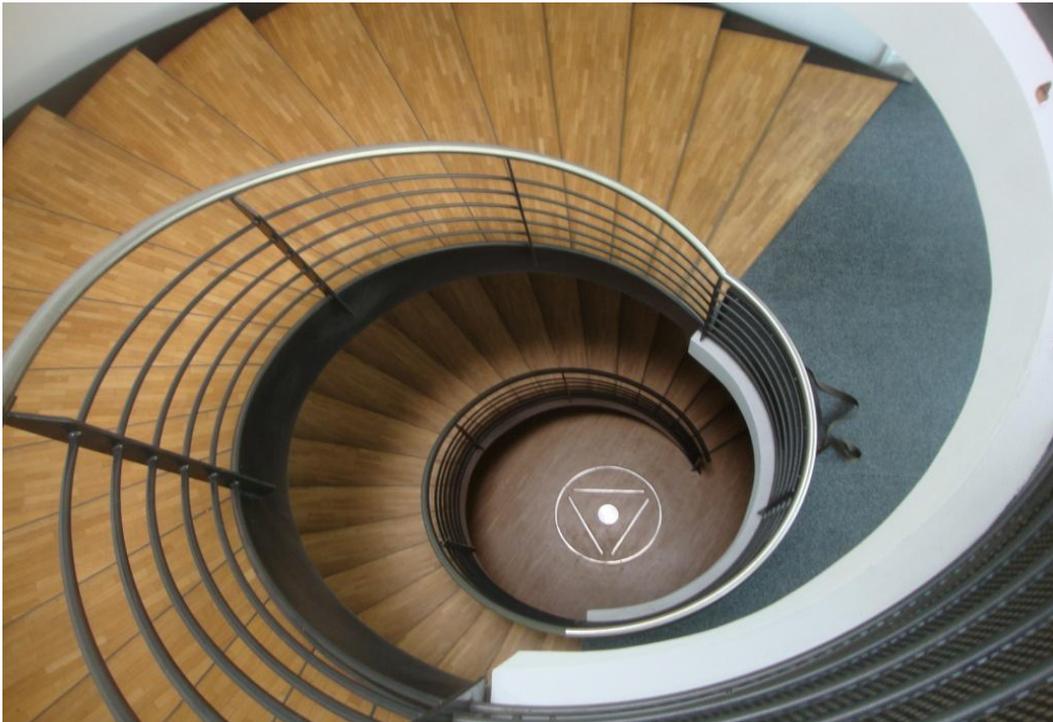
4. Umweltmanagementsystem 35

4.1 Umweltteam: 36

4.2 Recht: 38



4.3	Schulung:.....	39
4.4	Kommunikation + Öffentlichkeitsarbeit:.....	39
5.	Umweltbilanz mit Erläuterungen.....	40
5.1	Fernwärme für Heizung, Warmwasser und Elektrizität zur Deckung des Strombedarfes	41
5.2	Ermittlungen der Energieverbräuche aller Häuser der Pfarrei, Massnahmen zu dessen Reduktion und Folgerungen betreffend künftiger Energiesparstrategie.....	41
5.3	Strom: Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française	42
5.4	Wasser: Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française	43
5.4.1	Wasserverbrauch	43
5.4.2	Vorschlag: Dachwassersammlung in Zisterne zur Gartenbewässerung:	44
5.5	Papier: Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française	44
5.6	Abfall: Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française	46
5.7	Pfarrei-Anlässe: Dreif-Fest inkl. Mieten (Hüpfburg) und Nahrungsmitteln / Kochen	47
5.8	Biologische Vielfalt: Im Freiraum bei der Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française.....	48
5.8.1	Bestandesaufnahme und Massnahmenkatalog: Zusammenfassung	48
5.8.2	Bestandesaufnahme und Massnahmenkatalog in 4 Teilbereichen	48
5.9	Kennzahlentabelle der Pfarrei Dreifaltigkeit und der Paroisse française.....	50
6.	Umweltziele und -programm 2025 bis 2029	53
7.	Gültigkeitserklärung	59
7.1	Externer Audit	59
8.	Kontaktadressen und Ausblick	60
9.	Beilage.....	61
9.1	Mitarbeitenden- Befragung.....	61



Symbole der Dreieinigkeits Gottes in seiner Vielfalt (Treppenhaus zur Rotonda) / Foto RG

Impressum:

Katholische Kirche Region Bern
Pfarrei Dreifaltigkeit
Taubenstrasse 4
3011 Bern

Eglise catholique-romaine de la région de Berne
Paroisse catholique de langue française de Berne et environs
Rainmattsstrasse 20
3011 Berne

Verantwortlich für den Inhalt ist

Pfarrei Dreifaltigkeit
Taubenstrasse 4
3011 Bern

Responsable pour le contenu est la

Paroisse catholique de langue française Berne et environs
Rainmattstrasse 20
3011 Berne

Redaktionskomitee

Lea Bracher (LB), Marianne Crausaz (MC), Nicole Jakobowitz (NJ), Katharina Mertens Fleury (KMF),
Margarethe Zametzer (MZ), Jérôme Brugger (JB), Ryszard Gorajek (RG), Christophe Kull (Chr.K.)

Remarque pour nos lecteurs francophones : Pour des raisons de lisibilité et de fluidité des textes, le nom complet de la « Paroisse catholique de langue française de Berne et environs » est raccourci en « Paroisse française ».

Stand: 14.09.2025 / Erste Auflage: 200 Ex.

(Beide Präsidenten der Kirchgemeinderät bekommen jeweils die neueste Version des Berichtes zur Kenntnisnahme)

Kirchgemeinderat der Pfarrei Dreifaltigkeit Bern

Conseil de paroisse de la Paroisse catholique de langue française de Berne et environs

Der Umweltbericht in Papierform wird gedruckt auf 100%-Recycling-Papier, Blauer Engel zertifiziert.



Eröffnungsprolog

Gott hat die Welt erschaffen und sie uns als Geschenk anvertraut. Nun tragen wir die Verantwortung, sie und alle Menschen, die Teil der Schöpfung sind, zu bewahren und zu schützen. Der Schutz der Menschenwürde ist eng mit der Bewahrung der Schöpfung verbunden.

Margarethe Zametzer, Kirchgemeinderätin der Pfarrei Dreifaltigkeit

Vorwort

Nachhaltigkeit ist ein Begriff, dem wir heute in vielen Zusammenhängen begegnen – ob bei Produktlinien, politischen Projekten oder in Organisationen, die sich dieses Label auf die Fahne schreiben. Doch was genau darunter verstanden wird und wie konsequent es umgesetzt wird, variiert stark. Papst Franziskus hat mit seiner Enzyklika *Laudato si'* daran erinnert, dass auch die Kirche gefordert ist, sich ernsthaft mit dem Thema auseinanderzusetzen und glaubwürdige Wege für verantwortungsvolles Handeln zu finden. Nur so können wir dazu beitragen, unsere Welt und die Kirche für kommende Generationen zu bewahren.

Dieser Grundgedanke wird sowohl in den staatskirchenrechtlichen Gremien als auch in der Pastoral weitgehend geteilt. Entscheidend ist jedoch, dass diese Überzeugung nicht nur als Absicht bestehen bleibt, sondern systematisch in konkretes Handeln überführt wird.

In diesem Sinne haben die Kirchgemeinde und Pfarrei Dreifaltigkeit sowie die Paroisse française Impulse aus Kirche und Gesellschaft aufgenommen und weiterentwickelt. Beide Institutionen sind unabhängige Gemeinden unter dem Dach der Gesamtkirchgemeinde. Sie sind aber in vielfacher Weise verbunden und sind deshalb gemeinsam auf dem Weg der Nachhaltigkeit unterwegs: Leitung und einige Mitarbeitende sind für beide Pfarreien tätig, Areal und Kirche werden gemeinsam genutzt, gemeinsame Gottesdienste und Veranstaltungen unterstreichen die Verbindung unter Wahrung der sprachlichen und kulturellen Eigenheiten der beiden Pfarreien.

Getragen wurde die konkrete Umsetzung von engagierten Personen in beiden Kirchgemeinden und Pfarreien, die sich mit Überzeugung und Ausdauer für ein nachhaltiges Wirken eingesetzt haben. Den „Grünen Guggel“ als etablierten Rahmen wurde genutzt, um die Idee der Nachhaltigkeit mit Leben zu füllen. Für dieses beharrliche Engagement danke ich im Namen der Kirchgemeinde Dreifaltigkeit ganz herzlich. Die Zertifizierung mit dem Grünen Guggel markiert dabei nicht das Ende, sondern den Anfang eines kontinuierlichen Weges zu umfassender ökologischer Verantwortung im kirchlichen Handeln.

Jérôme Brugger, Präsident des Kirchgemeinderates der Dreifaltigkeit



Avant-propos

La durabilité est un concept auquel nous sommes aujourd'hui confrontés dans de nombreux contextes - que ce soit pour des gammes de produits, des projets politiques ou des organisations qui revendiquent ce label -. Toutefois, ce que cela signifie concrètement et la façon dont c'est mis en œuvre, varient considérablement.

Dans son encyclique *„Laudato si'“*, le pape François souligne que l'Église aussi doit sérieusement se pencher sur cette question et chercher des voies d'action responsables et crédibles. C'est ainsi que nous pourrons contribuer à préserver notre planète et l'Église pour les générations futures.



Cette idée fondamentale est largement partagée aussi bien dans les instances du droit ecclésiastique public que dans la pastorale. Il est cependant essentiel qu'elle ne se limite pas à une déclaration de principe, mais qu'elle se traduise de façon cohérente par des actes concrets.

C'est dans cette perspective que la Paroisse et la communauté ecclésiale de la Dreifaltigkeit ainsi que la Paroisse catholique romaine de langue française de Berne et environs ont repris et développé des initiatives entreprises par l'Église et la société. Portées par des personnes engagées, convaincues et persévérantes dans leur volonté d'agir durablement, ces actions ont trouvé un cadre structuré autour du label "Coq vert", donnant ainsi vie à l'idée de durabilité.

Au nom de la communauté de la paroisse catholique romaine de langue française de Berne et environs, j'exprime ma gratitude à toutes les personnes qui se sont engagées avec persévérance dans ce projet. La certification « Coq vert » ne marque pas la fin, mais plutôt le début d'un engagement à long terme pour une Église plus responsable sur le plan écologique.

Léa Bracher, Présidente du Conseil de paroisse de la paroisse catholique de langue française de Berne et environs



1. Die Kirchgemeinde Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française stellen sich vor

1.1 Geschichte:

Die Kirche aus Steinen für Menschen

Wenn nach Bern kommt und die Dreifaltigkeits-Kirche sucht, dann wird er meist direkt auf die helle, leuchtende Kirche an der Taubenstrasse 6 hingewiesen. In wenigen Augenblicken erreicht er vom Bahnhof aus die große, freundliche Basilika. Von außen besehen ist sie eine „Kirche aus Steinen“, drinnen aber eine „Kirche aus Beinen“, wie Paul Zulehner zu sagen pflegt. Bei einem Besuch der Dreifaltigkeits-Kirche genügt der Kunstführer allein nicht. Sie ist weder ausschließlich Museum noch Denkmal. Wesentlich sind nicht die Kosten, die sie, zusammen mit dem modernen Pfarreizentrum, nach sich zieht, wesentlich ist vielmehr ihr Wert, den sie für uns hat. Auf die Kirche „aus Steinen“ ließe es sich zur Not verzichten: lieb wird sie uns, wenn sie der anderen Kirche, derjenigen „auf Beinen“, zur Heimat wird. Beide Arten gehören zum Bild von Bern, ebenso wie die Kirchen katholischen und anderen Glaubens, in welchem seit Jahrhunderten die frohmachenden Botschaft Jesu Christi zu den Menschen getragen wird, und ebenso wie die Menschen, die den Weg ohne Kirchen suchen. Kirchenkonflikte und Spannungen schließlich gehören auch zu Bern – genauso wie die vielen Zeichen der Versöhnung.

Franz Kuhn, Vikar, 1962-1966 & Pfarrer, 1983-1999 an der Dreifaltigkeitskirche in Bern.

Kunstgeschichte

Die Kirche wurde im Stil der lombardischen Romanik erbaut. Die Höhe des Kirchturms beträgt 45 Meter. Papst Pius XII. ernannte die Dreifaltigkeitskirche am 6. April 1956 zur „**Basilica minor**“. Basilica minor („kleinere Basilika“) ist seit dem 18. Jahrhundert ein besonderer Ehrentitel, den der Papst einem bedeutenden Kirchengebäude verleiht. Mit diesem Titel wird die besondere Bedeutung des Gotteshauses für die Region hervorgehoben. Damit wird auch die Stärkung der Einheit der Christinnen und Christen mit der Kirche in Rom gefördert. Das Erkennungszeichen, das Attribut einer Basilika ist ein Schirm. Dieser ist am Haupteingang der Kirche zu erkennen - mit der Jahreszahl der Ernennung zur Basilika.

<https://www.kathbern.ch/dreifaltigkeit/unsere-kirche/basilica>

Architektur

Die Dreifaltigkeits-Kirche ist ein Bauwerk des sogenannten Historismus des 19. Jahrhunderts, aber nicht die „reine“ Wiederholung eines bestimmten mittelalterlichen Stiles oder Gebäudes, also nicht „neuromanisch“

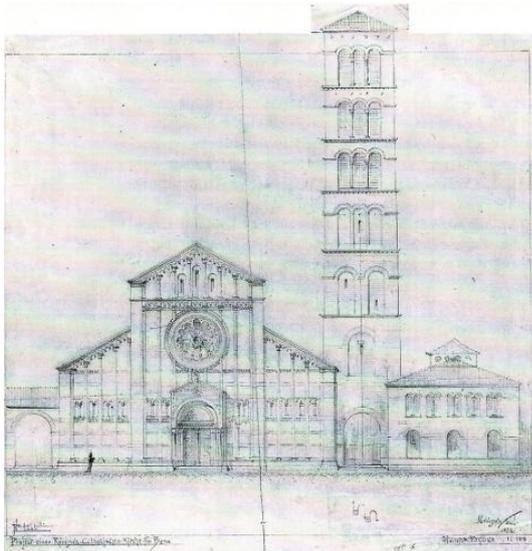


schlechthin, sondern ein kompliziertes Gebilde. Sie richtet sich nach zwei zeitlich weit auseinanderliegenden Epochen aus, das Äussere nach der romanischen, das Innere nach der altchristlichen Architektur. Insbesondere ist die Hauptfassade nach Zitaten von San Zeno in Verona geformt (vielleicht ganz bewusst im Anschluss an die These, wonach Berns Name von Verona übernommen sei, also eine architektonische Anspielung). Die dreiteiligen Fenstergruppen des Mittelschiffes hingegen sind eher nach deutschen Vorbildern gestaltet. Das Innere der Kirche knüpft an andere Leitbilder an, nämlich an die altchristliche Basilika des 4. bis 6. Jahrhunderts, und zwar an den vor allem im ravennatischen-oberitalienischen Gebiet vorherrschenden querschifflosen Typ. Die einzigen neuromanischen Elemente des Raumes sind die dreiteiligen Fenstergruppen des Lichtgadens. Die großen Fenster der Nebenschiffe und insbesondere der Apsis entsprechen altchristlichem Schema. Prof. Reinle formulierte ein Grundprinzip: „Einen derartigen Bau kann man in seiner architektonische Substanz nicht verändern oder „verbessern“, ohne ihm Schaden zuzufügen. Man kann den Raum zum Beispiel nicht - wie geplant – „romanischer“ machen, weil er gar nicht romanisch ist“.

Adolf Reinle, Professor für Kunstgeschichte an der Universität Zürich, zur Dreifaltigkeitskirche

Paroisse catholique de langue française de Berne et environs

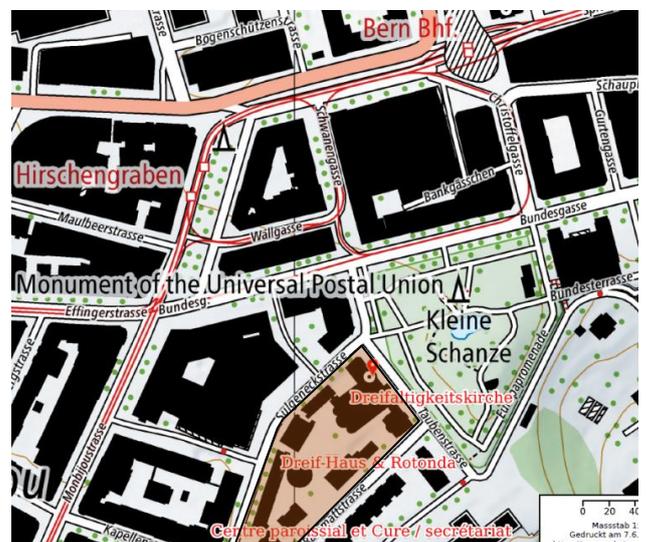
La Paroisse catholique de langue française de Berne et environs a été créée le 1^{er} mars 1976 et s'est développée comme entité paroissiale à part entière au côté de la Paroisse de la Dreifaltigkeit.



Entwurfsplan von 1892 (Schweizerischer Kunstführer GSK) / Federzeichnung mit dem Stand der Planung aus dem Jahre 1896

1.2 Lage

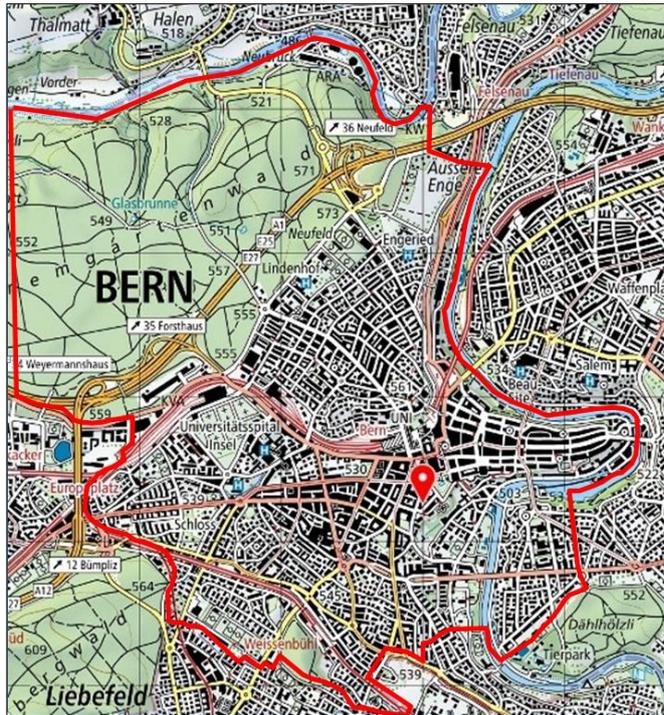
Nur wenige Schritte in südwestlicher Richtung vom Bundeshaus entfernt, liegt die aus Kirche, Turm und Pfarrhaus gebildete und von der Taubenstrasse und Schwanengasse begrenzte Gebäudegruppe der Dreifaltigkeitskirche. Ihre nach Nordosten ausgerichtete Front steht zwar in der Häuserflucht, überragt aber die umliegenden Villen deutlich und bildet mit dem weithin sichtbaren Turm einen markanten städtebaulichen Akzent.



Ausschnitt aus: [geo.admin.ch / maps](https://geo.admin.ch/maps)



1.3 Einzugsgebiet der Pfarrei Dreifaltigkeit / Territoire de la Paroisse catholique de langue française Berne et environs



Pfarrei Dreifaltigkeit

Adresse:

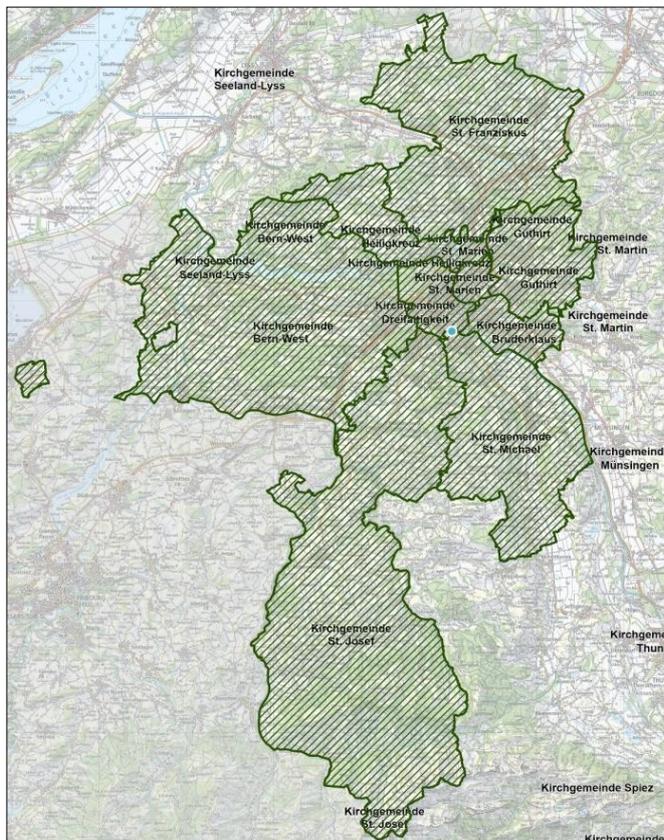
Römisch-Katholisches Pfarramt Dreifaltigkeit
Taubenstrasse 4 3011 Bern

Statistik 2024: Jahresbericht Katholische Kirche
Region Bern:

Pfarrei Dreifaltigkeit: 7'598 Gemeindeglieder

Einzugsgebiet: Innerhalb der roten Linie

<https://www.agi.dij.be.ch/de/start/geoportal/geodaten/detail.html?type=geoproduct&code=ADMKG> / chr.k



Paroisse Catholique de langue Française Berne et environs

Adresse :

Paroisse Catholique-Romaine de langue
Française de Berne et environs
Rainmattstrasse 20, 3011 Berne

Statistique 2024 : Rapport annuel de l'église
Catholique-romaine de la région de Berne

**Paroisse catholique-romaine de langue française
Berne et environs:** 850 paroissiens

Territoire selon l'ordonnance à la Paroisse catholique romaine de langue française de Berne et environs du 22.09.1976, version du 01.-01.1994 jusqu'au 31.12.2019. Territoire de la paroisse catholique de langue française de Berne et environs comprenant les 12 paroisses que compte la paroisse générale.

<https://www.agi.dij.be.ch/de/start/geoportal/geodaten/detail.html?type=geoproduct&code=ADMKG>



Ausschnitt aus: geo.admin.map.ch / Lageplan / Fotos Gebäude chr.k

Beschrieb der 9 Gebäude der Kirchgemeinde / Descriptif des 9 bâtiments

Detailliertes Porfolio sowie Benutzungsprofil in der „**Ordnerstruktur für die Datenablage**“, Kap. 05

- . **T6: Basilika / Krypta** im UG: Die Kirchenräumen für die Pfarrei der Dreifaltigkeit und der Paroisse française
- . **T4: Pfarramt** Bürogebäude (Verwaltung) und Sitzungszimmern, Aufenthaltsräumen, Konferenzsaal

Römisch Katholisches Pfarramt Dreifaltigkeit Taubenstrasse 4 3011 Bern
Paroisse Catholique Romaine de langue Française de Berne et environs, Rainmattstrasse 20, 3011 Berne



- . **S5: Rängenbogenhuus:** Räume für Unterricht, Gruppenaktivitäten und Katechese
- . **S7: La Prairie:** Das Offene Haus „La Prairie“ soll ein Ort sein, an dem jeder Gast respektvolle Gastfreundschaft bekommt
- . **S13: Dreifhaus & Centre paroissial**, ein Gebäude für beide Pfarreien / un bâtiment pour les deux paroisses:
 - **Dreifhaus:** Ausstattung eines Kirchengemeindehauses mit Küche, Sitzungszimmern und Aufenthaltsräumen
 - **Centre paroissial :** salle de réunion, salle polyvalente et cuisine pour la Paroisse française
- . **S11: Rotonda :** Grosser Saal der Pfarrei Dreifaltigkeit / Grande salle de la Paroisse française
- . **R20:** Cure pastorale (appartements de prêtres) et secrétariat de la Paroisse française
- . **R16 & R 18: Haus** (Rainmattstrasse 16 & 18) Privat vermietet
- . **T 12: Haus** (Taubenstrasse 12) Privat vermietet, Sitz der „Offene Kirche“ in Bern

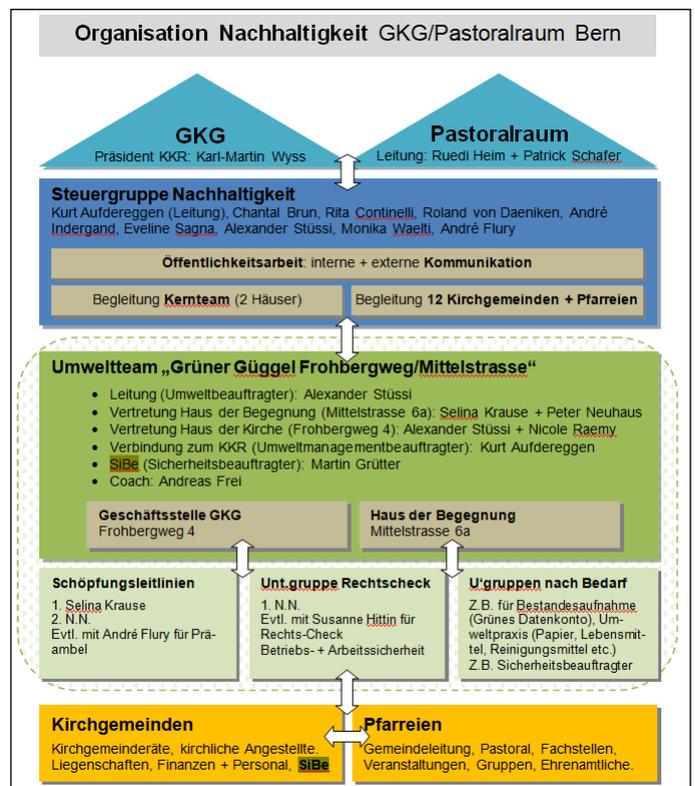
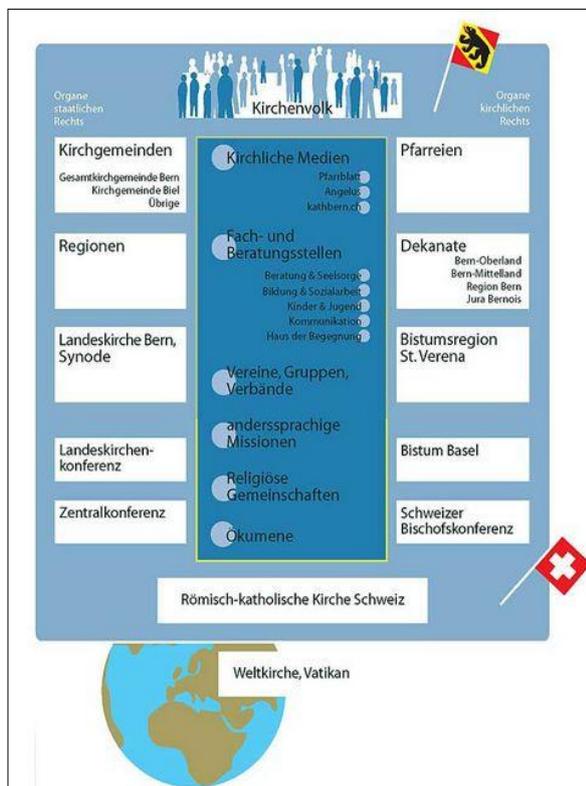
1.5 Organisation der Pfarrei Dreifaltigkeit und der Paroisse française

Römisch-katholische Gesamtkirchengemeinde (GKG) Bern & Umgebung:

- . GKG als Körperschaft mit eigener Rechtspersönlichkeit:
- . Besitzt Land und Liegenschaften
- . Verantwortlich für den Unterhalt der Grundstücke und den Liegenschaften
- . Nutznießer sind die Pfarreien
- . Besodet die Mitarbeitenden
- . Verantwortlich für das Steuerwesen und den Zahlungsverkehr
- . Führt die Mitgliederdatenbank
- . Stellt die Informatik-Infrastruktur in Verwaltung, Dekanat & Pfarreien

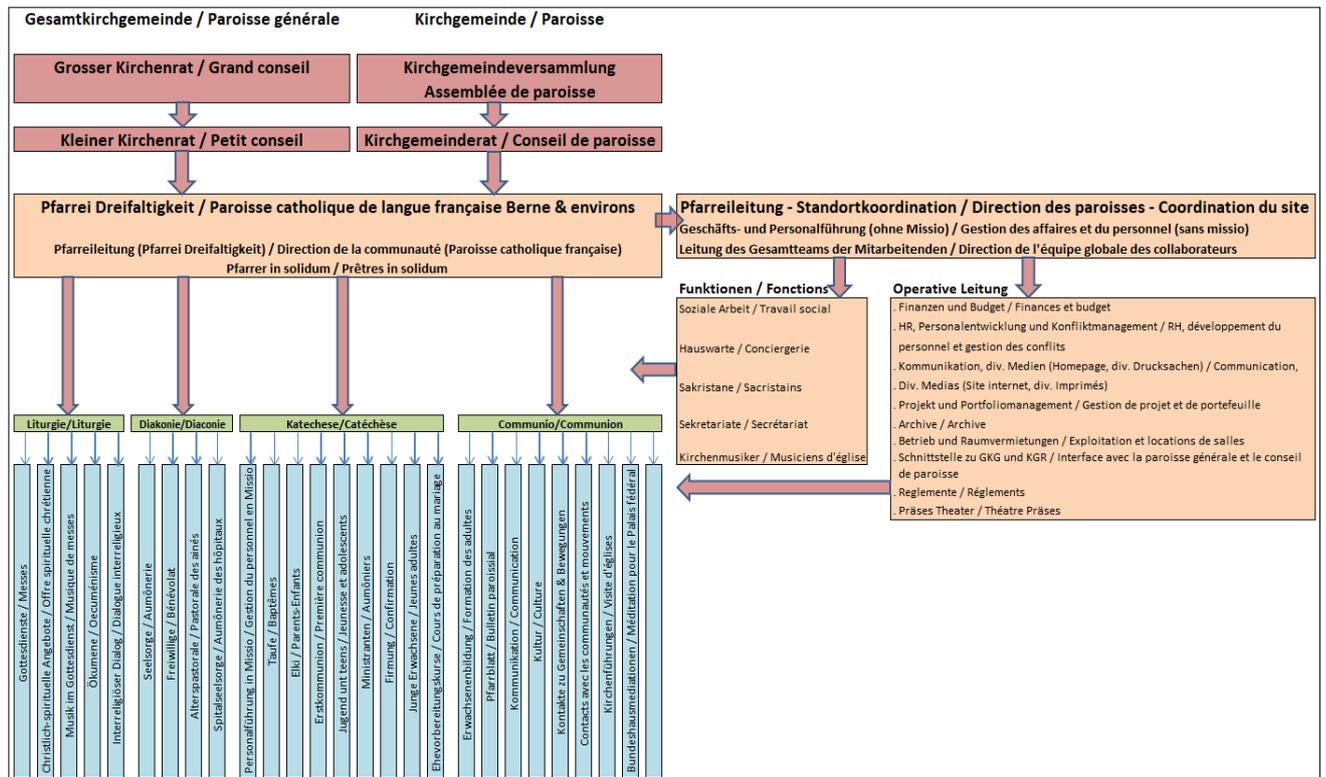
Die Pfarrei Dreifaltigkeit gehört neben 13 anderen KG rund um Bern zur GKG Bern & Umgebung.

Organigramm der Röm.-Kath. Kirche Schweiz / Bern





Organigramm Pfarrei Dreifaltigkeit und / et Paroisse catholique de langue française Berne et environs



1.6 Arbeitsschwerpunkte und berufliche Mitwirkung / Points forts de travail et participation professionnelle

Arbeitsschwerpunkte: Pfarrei Dreifaltigkeit

- . Gottesdienste aller Art
- . Religionsunterricht
- . Lebensstationen: Taufe, Krankenseelsorge, Hochzeit, Todesfall, Beichtgespräche, Gottesdienste aller Arte (auch fremdsprachige Gottesdienste)
- . Freiwilliges Engagement: Lektoren, Kommunionbringer, Osterkerzenbringer, Adventskränze, Geburtstags-Besuche, Dreif-Café Team, Dreif-Treff-Team, Kirchenchor, Dreif-Gospelchor, Ensemble Flautista, Theatergruppe Dreifaltigkeit
- . Kinder Jugend: Erstkommunion, Veranstaltungen, Firmung 17+, JuBla, Ministranten, Eltern-Kind-Treff, Religionsunterricht
- . Seniorenarbeit, Nachmittagstreff, Club 70
- . Sozialberatung

Points fort de travail: Paroisse française

- . Liturgie : Eucharisties, célébrations œcuméniques, enterrements, diverses célébrations
- . Sacrements : Baptêmes, mariages, première communion, confirmation, confession, onction des malades
- . Enfants : Eveil à la foi, Catéchèse, messes des familles
- . Jeunes : Teens unity4, confirmation
- . Jeunes adultes : Groupe Église en société
- . Sénior : Sortie annuelle des aînés, après-midi récréatif, repas de Noël, onction des malades et goûter des aînés, au tour de la Parole
- . Accueil et fête : Fête paroissiale, soupes de carêmes, pèlerinage à Bourguillon



- . **Approfondissement** : Recollections avant Noël et de Pâques, conférences
- . **Engagement bénévoles** : Lecteurs/lectrices, ministres de la communion, servants de messe, visites aux jubilés, visites aux malades, catéchistes et animateur/trices de l'éveil à la foi, le chœur St-Grégoire, le chœur africain, service café après la messe, service pour les apéritifs, tous les aides vaisselles et services de tables
- . **Groupements** : Les aiguilles d'or, partage et développement, partage Maurice Zundel, repas conversation en langue allemande, femmes d'ici et d'ailleurs
- . **Consultation sociale** : Collaboration oecuménique pour l'intégration de migrants francophones

Berufliche Mitwirkung: Pfarrei Dreifaltigkeit / VZÄ Vollzeitäquivalent: Stand Mai 2025

Gemeindeleitung:

- . **Priester in solidum**: 2 Personen / 200%
- . **Theologe**: 70%
- . **Standortkoordinatorin / Geschäftsführerin**: 1 Person / 100% (*Pfarrei Dreif 70% / Paroisse française 30%*)
- Katechese, Jugend- und Familienarbeit**: 3 Personen / 160%
- Kirchenmusik**: 11 Personen (6 Kirchenmusiker) / nach Einsatz vergütet
Dreif-Chor, Kinderchor, Vokalensemble, Chorschola, Frauenschola, Ensemble Vove Humana
- Sakristan**: 1 Person / 80%
- Hauswart**: 3 Personen / 210%
- Ressort Diakonie**: 2 Personen / 55%
- Sekretariat**: 4 Personen / 180%
- & 80 Freiwilligen**: ohne die das Gemeindeleben, wie wir es kennen, nicht möglich wäre!

Participation professionnelle : Paroisse catholique de langue française Berne et environs

EPT Equivalent Plein Temps : État en mai 2025

- Théologienne / Prêtre / catéchète**: 1 personne + bénévoles / 110%
- Jeunes** : bénévoles
- Musique d'église** : collaboration avec la Pfarrei Dreifaltigkeit
- Chœur d'église et chœur St. Grégoire**: collaboration avec la Pfarrei Dreifaltigkeit
- Assistante sociale** : 35%
- Concierge** : 1 personne / 40%
- Secrétariat** : 1 personne / 100%
- & 50 bénévoles / 6500 h** : sans qui la vie paroissiale telle que nous la connaissons ne serait pas possible !



2. Umweltchronik / Projekte / „Was wir bisher geleistet haben“

2.1 Groupe de réflexion œcuménique „Oser y croire“ des paroisses francophones de la ville de Berne

Ökumenische Reflexionsgruppe „Oser y croire“ der französischsprachigen Kirchgemeinden der Stadt Bern

Article paru dans l'„Essentiel“ trimensuel de la Paroisse française / Deutsch auf der nächste Seite

ŒCUMÉNISME / HORAIRE

Groupe de réflexion « Oser y croire » / « Coq vert »

Le groupe « Oser y croire » (OYC) est né en 2019 à la suite de la présentation du livre de Marie-Josèphe Glardon « Oser croire à un avenir » aux paroisses francophones catholique et réformée de Berne.

PAR CHRISTOPHE KULL POUR OYC | PHOTO: RP

Il réunissait au départ le Père Dominique Jeannerat et le Pasteur Olivier Schopfer, ainsi que plusieurs personnes intéressées des deux paroisses concernées. Il a pour but de favoriser la sensibilisation des deux communautés à la problématique d'un rapport équitable avec la Création, conformément aux positions prises par les représentants des Eglises chrétiennes. Les moyens qu'il propose sont en particulier l'organisation d'événements ponctuels et l'information en général en rapport avec le sujet. Il contribue également à ce que les décisions administratives des paroisses concernées s'inscrivent dans le respect de l'environnement. Il est ouvert à toute personne intéressée et l'idéal serait que les deux paroisses soient représentées de façon égale dans la mesure du possible. Il convient de noter que, depuis sa création, le nombre de membres a fluctué dans le groupe, apportant un certain dynamisme.

Le groupe « Oser y croire » vous a déjà proposé des films, des conférences, des articles divers dans les journaux de paroisse et sur la page internet, et en particulier, la tenue d'un cycle de conversations carbone. La plupart des activités



prévues ont hélas été quelque peu freinées par le virus.

Le groupe « Oser y croire » est fier d'avoir à son initiative mis en route le processus du « Coq vert » aux paroisses de la Trinité et Catholique de langue française de Berne. Ryszard Gorajek de la Paroisse alémanique de la Trinité et Christophe Kull de l'Eglise française réformée de Berne ont été délégués pour suivre la formation d'expert en environnement proposée par OEKU (Organe œcuménique pour l'environnement). Cette formation est nécessaire pour participer au processus du « Coq vert », que ce soit pour la direction du groupe ou pour l'avis neutre de l'expert extérieur.

Le « Coq vert » est un « système de management environnemental » qui aide les paroisses à améliorer leur performance environnementale. Il sert à optimiser la consommation des ressources, freiner les frais d'exploitation et cherche à avoir un effet durable et motivant au-delà des limites de la paroisse. Le chemin à parcourir pour obtenir la certification du « Coq vert » passe par dix étapes: une équipe « environnement » dresse un bilan de la

situation et détaille dans un programme environnemental les principales mesures prises avec l'objectif de la certification. Sont traités des thèmes environnementaux comme les bâtiments, l'énergie, la consommation des biens et la génération de déchets, la biodiversité, etc.

Les paroisses alémanique de la Trinité et Catholique de langue française se sont lancées dans l'aventure et le coup d'envoi a été donné lors de la grande fête de la paroisse alémanique de la Trinité du dimanche 4 juin.

Confessions

Judi: 16h30-17h30, basilique de la Trinité
Samedi: 15h-16h, basilique de la Trinité
A la cure sur rendez-vous, tél. 031 381 34 16
Après chaque Eucharistie sur demande

Eucharisties

Samedi: 18h, basilique de la Trinité
Dimanche: 9h30, basilique de la Trinité
En semaine: mardi et jeudi, 9h15, crypte de la Trinité

10
PAROISSE CATHOLIQUE DE LANGUE FRANÇAISE DE BERNE



Artikel im «L'Essentiel» Übersetzung

Diese Arbeitsgruppe hat sich zum Ziel gesetzt, das Bewusstsein beider Gemeinschaften für die Problematik eines fairen Umgangs mit der Schöpfung fördern, entsprechend den Positionen, die von Vertretern der christlichen Kirchen vertreten werden. (Artikel publiziert im „L'Essentiel“, Zeitschrift der Paroisse française). Und da wurde neben den Klimagesprächen, die dadurch ins Leben gerufen worden sind, eben auch der Grüne Güggl behandelt!

Artikel erschienen im L'Essentiel vom Mitte August 2023 / Übersetzung

Die Gruppe „Oser y croire“ entstand 2019 im Anschluss an die Vorstellung des Buchs von Marie-Josèphe Glardon „Oser croire à un avenir“ in den französischsprachigen katholischen und reformierten Kirchgemeinden. Er umfasste anfangs Pater Dominique Jeannerat und Pfarrer Olivier Schopfer sowie mehrere interessierte Personen aus den beiden betroffenen Pfarreien. Sein Ziel ist es, die Sensibilisierung der beiden Gemeinden für die Problematik eines fairen Umgangs mit der Schöpfung im Einklang mit den von den Vertretern der christlichen Kirchen vertretenen Positionen zu fördern. Die Mittel, die er vorschlägt, sind insbesondere die Organisation von punktuellen Veranstaltungen und allgemeine Informationen im Zusammenhang mit dem Thema. Er trägt auch dazu bei, dass die Verwaltungsentscheidungen der betreffenden Kirchgemeinden im Einklang mit der Umwelt stehen. Er steht allen interessierten Personen offen, und idealerweise sollten beide Kirchgemeinden nach Möglichkeit gleich stark vertreten sein. Es ist anzumerken, dass die Mitgliederzahl in der Gruppe seit ihrer Gründung schwankt, was eine gewisse Dynamik mit sich bringt.

Die Gruppe „Oser y croire“ hat bereits Filme, Vorträge, verschiedene Artikel in den Gemeindezeitungen und auf der Internetseite und insbesondere die Durchführung einer Reihe von Klimagesprächen angeboten. Die meisten der geplanten Aktivitäten wurden leider durch den Virus etwas gebremst.

Die Gruppe „Oser y croire“ ist stolz darauf, dass sie auf ihre Initiative hin den Prozess des „Grünen Güggl“ in der deutschsprachigen Dreifaltigkeitsgemeinde und der französischsprachigen katholischen Kirchgemeinde in Gang gebracht hat. Ryszard Gorajek von der Dreifaltigkeitsgemeinde und Christophe Kull von der französisch-reformierten Kirche in Bern wurden delegiert, um die von OEKU (Ökumenisches Organ für Umwelt) angebotene Ausbildung zum Umweltperten zu absolvieren. Diese Ausbildung ist notwendig, um am Prozess des „Grünen Hahns“ teilzunehmen und Zugang zur Zertifizierung zu erhalten.

Der „Grüne Güggl“ ist ein „Umweltmanagementsystem“, das Kirchgemeinden dabei hilft, ihre Umweltleistung zu verbessern. Es dient dazu, den Ressourcenverbrauch zu optimieren, die Betriebskosten zu senken und soll eine nachhaltige und motivierende Wirkung über die Grenzen der Pfarrei hinaus haben. Der Weg zum Zertifikat „Grüner Hahn“ führt über zehn Schritte: Ein Umweltteam nimmt eine Standortbestimmung vor und beschreibt in einem Umweltprogramm die wichtigsten Massnahmen, die mit dem Ziel der Zertifizierung ergriffen werden. Dabei werden Umweltthemen wie Gebäude, Energie, Büroabläufe, Ressourcenverbrauch und Abfallaufkommen, Biodiversität, CO₂-Fußabdruck usw. behandelt.

Die deutschsprachige Dreifaltigkeitsgemeinde und die französischsprachige katholische Gemeinde haben sich auf das Abenteuer eingelassen und der Startschuss wurde beim großen Gemeindefest am 4. Juni 2023 gegeben.

Für OYC, Christophe Kull



2.2 Der grüner Güggel landet in der Pfarrei Dreifaltigkeit

Kurz nachdem die Zertifizierung Grüner Güggel 2015 eingeführt wurde, fand dazu im Pfarreisaal St. Antonius in Bümpliz durch Martin Grütter moderierter Infoanlass von der Gesamtkirche Bern statt. KirchengemeinderätInnen aus Bern und Umgebung wurden über das kirchliche Umweltmanagement UMS, betreffend eine nachhaltige Ausrichtung der Tätigkeiten katholischer und reformierter Kirchen informiert.

Angeregt von den diesbezüglichen Aktivitäten der Kirche St. Joseph in Köniz, auch von der gerade erschienenen Enzyklika „Laudato Si“ sprachen die Kirchengemeinderätinnen Noemi Honegger und Margarethe Zametzer und ich, Ryszard Gorajek im Herbst 2021 über die Einführung des Grünen Güggels in der Dreifaltigkeitskirche.

Bald gesellte sich unter anderem Nicole Jakobowitz, Sozialarbeiterin der Pfarrei, zu den Grünen Güggel-Interessierten. Nicole trug als Mitglied der Gruppe „Oser y Croire“ zusammen mit Christophe Kull, ehem. Kirchengemeinderat & KG-Rats-Präsident der reformierten Französischen Kirche, initiative Inhalte zu Umwelt und Biodiversität in die neu gegründete Kerngruppe hinein. Um Knowhow betreffend der Umweltzertifizierung anzueignen, absolvierten Christophe und Ryszard die Ausbildung zum kirchlichen Umweltexperten. RG



Diplomfeier der neuen Grünen Güggel Umweltexperten in Zürich am 7.Mai 2022 (Bild m.h. / OEKU)

2.3 Kerngruppe 2023 - 2025:

Kerngruppe zur Vorbereitung und Steuerung der Arbeiten um den Grünen Güggel

Ryszard Gorajek: Kirchengemeinderat Pfarrei Dreifaltigkeit, Architekt, Baubiologe, GG Projektleiter

Margarethe Zametzer: Kirchengemeinderätin Pfarrei Dreifaltigkeit

Katharina Mertens Fleury: Standortkoordinatorin Pfarrei Dreifaltigkeit 70 % & Paroisse catholique de langue française 30 % ab August 2024

Nicole Jakobowitz: Sozialarbeiterin Pfarrei Dreifaltigkeit 25 % & Paroisse catholique de langue française 35 %

Marianne Crausaz: animatrice pastorale à la Paroisse catholique de langue française

Noemi Honegger: Kirchengemeinderätin Pfarrei Dreifaltigkeit, bis Ende 2023

Thomas Mauchle: Pfarreiseelsorger Dreifaltigkeit, bis Ende September 2024

Philippe Ottiger: Vikar an der Pfarrei Dreifaltigkeit, bis Juli 2024

Christian Link: Jugendarbeit Pfarrei Dreifaltigkeit, bis Ende September 2023

Marc Tschumi: Hauswart Pfarrei Dreifaltigkeit

Alain Blaser: Concierge Paroisse française de langue française Berne et environs

Christophe Kull: Externer UMS Experte / Umweltberater UMS / Landschaftsarchitekt HTL/BSLA/Reg B



2.4 Erste Nachhaltigkeitstreffen 2022 und Absegnung des Durchführungskonzepts durch den Kirchgemeinderat der Dreifaltigkeit am 22.09.2022

Zuerst wurden alle Teammitglieder der Pfarreien in zweisprachigen Kleingruppen zur ersten Vorstellung und Besprechung des Projekts eingeladen. Nach dem Beschrieb der Struktur des Grünen Guggels wurde, beziehungsweise auf die Schöpfung und „Laudato Si“ mit Bildern dargelegt, wie dringend angesichts der Klimaveränderungen individuelle, gesellschaftliche und technische Massnahmen angepackt werden müssen. Danach diskutierten alle Beteiligten über Tätigkeitsfelder in der Pfarrei, wo die nachhaltigen Ziele umgesetzt werden könnten. Die Kerngruppe des Grünen Guggels verfasste kurz darauf ein detailliertes Konzept zur Durchführung der Zertifizierung. Das Konzept gibt Auskunft über die Aufgaben der Arbeitsgruppen, die sich mit Biodiversität, Schöpfung, Energie, Ver- und Entsorgung befassen. Entsprechend der Befragungen und der individuellen Vorlieben, die sich in den vorausgegangenen Treffen herauskristallisiert hatten, wurden die Gruppen mit den Beteiligten gebildet. Das Konzept ergänzte ein Zeitplan und das detaillierte Budget.

An der Kirchgemeinderatssitzung der Dreifaltigkeit vom 22. September 2022 wird der auf dem Konzept basierende Antrag mit einer Gegenstimme angenommen. Der Kirchgemeinderat soll an jeder Sitzung über den Stand des Zertifizierungsprozesses informiert werden. RG

Dieser Orientierung gehörte auch die Abwägung der Chancen und Risiken dieses Umweltmanagement Systems, dessen Erarbeitung und später die Anwendung. (Arbeitspapier dazu, von 1M abgeleitet)

Chancen bei der Einführung des grünen Guggels	
Ausstrahlung	Mit der Einführung des Grünen Guggels in der Kirchgemeinde Dreifaltigkeit hoffen wir, dem Thema Nachhaltigkeit mehr Gehör zu verschaffen - in der Kirchgemeinde, im Quartier und in der Stadt.
Vorbildwirkung für Kirchgemeinde(n) und andere Organisationen	Damit wollen wir auch andere, vor allem Mitglieder der Pfarrgemeinde, zu konkreten Schritten bewegen.
Gemeindeaufbau	Durch das Engagement für die Schöpfung kann die Kirchgemeinde an gesellschaftlicher Relevanz gewinnen und idealerweise neue Menschen für die Gemeinde ansprechen.
Dem Relevanzverlust der Kirche entgegenwirken	Selbst wenn nicht neue Mitglieder gewonnen oder passive Mitglieder aktiviert werden, kann die neu erstellte Quartier-Photovoltaikanlage die Vernetzung und das positive Bild der Kirche im Quartier stärken.
Ökologischen Fussabdruck Reduzieren	Als direkte Wirkung unserer Arbeit hoffen wir, den ökologischen Fussabdruck unserer Gemeinde reduzieren zu können. Indirekt erhoffen wir uns Sensibilisierung und damit Verhaltensänderungen bei den Gemeindemitgliedern.
Erneuerbare Energien fördern	Die Stadt beim Gewinnen erneuerbarer Energien unterstützen (Photovoltaikanlage, Heizung).
Lebensräume schaffen	Lebensräume für bedrohte Arten schaffen, für Pflanzen und Tiere. Reduktion der Energiekosten Das gesparte Geld können wir sinnvoll einsetzen für neue Sparmassnahmen
Mit der Zeit gehen, «aktuell sein»	Wir gehören zu den Pionieren und gehen mit gutem Beispiel voran.
Risiken bei der Einführung des grünen Guggels	
Zu hohe Erwartungen	in der Kirchgemeinde, im Quartier, im Umweltteam – Enttäuschungen sind programmiert.
Zu langsame Umsetzung von grösseren Projekten	wegen fehlender Gelder oder wegen Zentralisierung des Entscheidungsprozesses. Dann würden wir "den Moment verpassen".
Verlust von Mitgliedern	die sich mit "grünen" Zielen nicht identifizieren können.
Engagement schläft ein	weil wenig Stellschrauben da sind oder weil das verbleibende Verbesserungspotenzial als zu gering erachtet wird.
Potentielle Gegenmassnahmen	
	Klar kommunizieren, was machbar ist. Dieses Risiko birgt die Chance, dass neue Mitgliedern ihre Ideen einbringen
	Dranbleiben
	Schöpfungsspiritualität zur Begründung; Andere Handlungsfelder nicht vernachlässigen.
	Kreativ neue Ziele erarbeiten

Bern, 29.06.2025 / RG



2.5 Orientierung MitarbeiterInnen über den Grünen Guggel vom 30.Mai 2023

Die zwei Pfarreien im Bern-Zentrum (Dreifaltigkeit und Paroisse française) setzen ökologische Ziele systematisch um. Dafür wird sie mit dem kirchlichen Umwelt-Label „Grüner Guggel“ ausgezeichnet. In der katholischen Region Bern begann es 2016 mit der Pfarrei St. Joseph in Köniz, auch das Ökumenische Zentrum Ittigen wurde damit ausgezeichnet und die Verwaltungsgebäude von der Gesamtkirchgemeinde und Pastoralraum dürfen ebenfalls das Label „Grüner Guggel“ tragen. Dieses Umweltmanagementsystem hilft Kirchgemeinden bei der Verbesserung ihrer Umweltleistung. Es optimiert den Ressourcenverbrauch, spart Betriebskosten und wirkt langfristig.

Der Weg zum Zertifikat braucht Analyse, Reflexion und „Knochenarbeit“ in zehn Schritten: Ein Umweltteam macht eine Bestandesaufnahme und erarbeitet in einem Umweltprogramm die wichtigsten Massnahmen. Klare Abläufe und die Verantwortlichen stellen sicher, dass Umweltfragen regelmässig bearbeitet werden. Denn die Pfarreien sollen sich künftig laufend um die Schöpfung kümmern.

Sowohl die Pfarrei Dreifaltigkeit wie die Paroisse française zeigen sich mit dem Grünen Guggel als nachhaltig, bunt und divers. Mit weniger Diskriminierung, Energie- und Wasserverbrauch, Foodwaste und Abfall – dafür mit mehr Gerechtigkeit, Solidarität, Naturgrün und Bewahrung der Schöpfung. KJR

2.6 Mitarbeitenden-Befragung / Questionnaire au personnel

Anlässlich der drei Infoveranstaltungen im Frühjahr 2022 begannen wir mit den Mitarbeitenden-Befragungen. Das Ziel der Information in Kleingruppen war, die Zusammenarbeit zwischen Kirchgemeinderat und Team zu stärken. Seither wurden auch die neuen Mitglieder der beiden Pfarreiteams angeschrieben. Von den total 24 Personen, deren Bogen wir auswerteten, ist mehr als die Hälfte nicht mehr für die Pfarrei tätig. Die ersten Auswertungen gaben uns eine Orientierung für die Gruppenbildung, in den Bereichen Schöpfungsleitlinien, Verbrauch und Biodiversität.

Die Fragebogen geben uns ein reales Bild, welche Massnahmen wichtig oder unwichtig bzw. realisiert oder noch nicht realisiert sind. Die Fragen betreffen die Bereiche Verbrauch an Energie, Wasser, Büromaterial, Lebensmittel sowie Entsorgung von Abfall und Mobilität. Die wichtigsten Fragen betrafen die Nachhaltigkeit in der Kirchgemeinde und Verbesserungsmöglichkeiten sowie das persönliche Interesse an Nachhaltigkeit. bzw. die eigene Fachkompetenz.

Evaluation: Siehe Fragebogen mit Gesamtstatistik im Anhang, Kapitel 9.1

Die Einführung des Umweltmanagements Grüner Guggel wird mehrheitlich als positiv betrachtet.

- Verbesserungswürdig scheint vor allem die Kommunikation betreffend den Verbrauch von Wasser, Strom, Papier usw. sowie Ziele zu deren Reduktion und betreffend den Schöpfungsleitlinien, die das Profil der Pfarrei ausmachen.

- Bezüglich der Mobilität der Arbeitnehmenden gibt es wenig Verbesserungsspielraum. Es wird mehrheitlich ÖV benutzt oder mit dem Fahrrad gefahren.

- Als weniger zufriedenstellend wird die Regelung der Abfallentsorgung und die Umsetzung der Arbeitssicherheit bzw. auch die Information über Brandschutz und Arbeitssicherheit beurteilt. RG & NJ

Traduction en français

Nous avons commencé à interroger les collaborateurs à l'occasion des trois séances d'information du printemps 2022. L'objectif de l'information en petits groupes était de renforcer la collaboration entre le conseil de paroisse et l'équipe. Depuis lors, les nouveaux membres des deux équipes paroissiales ont également été contactés. Sur les 24 personnes au total dont nous avons évalué les questionnaires, plus de la moitié ne tra-



vaille plus pour la paroisse. Les premières évaluations nous ont donné une orientation pour la formation des groupes, dans les domaines tels que les lignes directrices de la création, la consommation et la biodiversité. Les questionnaires nous donnent une image réelle des mesures importantes ou non, réalisées ou pas encore réalisées. Les questions portent sur la consommation d'énergie, d'eau, de matériel de bureau, de denrées alimentaires ainsi que sur l'élimination des déchets et la mobilité. Les questions les plus importantes concernaient la durabilité dans la paroisse et les possibilités d'amélioration, ainsi que l'intérêt personnel pour la durabilité et les compétences professionnelles.

Évaluation (Voir le questionnaire avec les statistiques globales en annexe 9.)

- L'introduction de la gestion environnementale du « Coq Vert » est majoritairement considérée comme positive.
- C'est surtout la communication concernant la consommation d'eau, d'électricité, de papier, etc. ainsi que les objectifs de réduction et les lignes directrices pour la création, qui constituent le profil de la paroisse, qui semble devoir être améliorée.
- En ce qui concerne la mobilité des travailleurs, il y a peu de marge d'amélioration. La plupart utilisent les transports publics ou se déplacent à vélo.
- La réglementation de l'élimination des déchets et la mise en œuvre de la sécurité au travail, ainsi que l'information sur la protection contre les incendies et la sécurité au travail, sont jugées moins satisfaisantes.

2.7 Start Grüner Guggel anlässlich des Dreifaltigkeits-Fest am 4.Juni 2023

Am Dreifaltigkeitssonntag vom 4.6.2023 organisierte die Kerngruppe des Grünen Guggels und das Pfarreiteam den großen Festanlass im Pfarrgarten. 500 Leute aus unserer Pfarrei Dreifaltigkeit und der Paroisse française waren zugegen.

Wir informierten in verschiedenen Vorträgen über unseren Fußabdruck, anhand von aktuellen Umweltbildern über die Dringlichkeit, die Schöpfung zu respektieren und über den inhaltlichen Fortschritt in unserer nachhaltigen Arbeit. Pflanzen und Blumenverkaufsstände, Essensstand mit Gemüse-Curry aus Foodwaste, Infostände zu OEKU und Sichttafeln zum Biodiversitätsprojekt Pfarrgarten lockten Öko-Interessierte und Hungrige an.

Eine Hüpfburg und die Grüne-Güggel-Kisten-Baustelle lockten viele Kinder an. Die Latino-Musikgruppe "Disfruta la Vida" spielte zum Tanz auf. Am Schluss wurde, gut sichtbar beim Gartenzugang, ein Grüner Guggel-Kirsch-Geburtsbaum eingepflanzt. RG

Marktstand mit einheimischen Wildpflanzen, Chr. Maurer
Ökogärtnerei Münsingen/ OEKU Stand mit Kurt Zaugg

Herzlich WILLKOMMEN!
Dreifaltigkeits-Sonntag
4. Juni 2023, 10:00 Uhr
Wir feiern unser Titularfest!

Unser Festprogramm:
10:00 Uhr grosser Festgottesdienst bilingue, gemeinsam mit der französischsprachigen Pfarrei in der Basilica mit Aufnahme der neuen Ministranten
Mitwirkende: Kinderchor der Dreifaltigkeit, Dreifchor, Choeur St. Grégoire, Choeur africain mit Werken von Wilson, Rutter, Wright und Mowby
ab ca. 11:30 Uhr Pfarrefest auf dem Areal der Pfarrei mit feinem Mittagsbuffet mit Grill, Salaten und Gemüsecurry vom „Gemüsegarte“
Teilete: Wir freuen uns, wenn Sie Kuchen und Desserts für das Dessertbuffet mitbringen
Unterhaltung mit der Latino-Musikgruppe „Disfruta la vida“
Kinderprogramm mit Hüpfburg und „Grüner Guggel“-Kinderbaustelle
Wir stellen den „Grünen Guggel“ vor mit verschiedenen Ständen wie: Wildpflanzen, Oeko-Infostand und vieles mehr!
Wir freuen uns auf Sie - **Herzlich WILLKOMMEN!**

Die Bewahrung der Schöpfung ist für die Pfarrei Dreifaltigkeit eine Herzenssache!
Alle können wir als Werkzeuge Gottes an der Bewahrung der Schöpfung mitarbeiten, ein jeder von seiner Kultur, seiner Erfahrung, seinen Initiativen und seinen Fähigkeiten aus.
Papst Franziskus aus seinem Schreiben „Laudato si“, am 24. Mai 2015

Katholische Kirche Region Bern
Pfarrei Dreifaltigkeit | Paroisse de langue française



2.8 Grüner Güggl präsentiert sich am Dreifaltigkeitsfest vom Mai 2024



Austellungsplakate im Gang des Dreifhauses / Fotos Marc Tschumi / chr.k / Weiter die detaillierten Plakate

Kirche Dreifaltigkeit, Bern / Paroisse catholique de langue française, Berne / Grüner Güggl / Coq vert

Orthophoto Areal Dreifaltigkeit: geo admin orthofoto



Kirchliches Umweltmanagement Grüner Güggl:

Ihre Kirchgemeinde, die sich für die Bewahrung der Schöpfung engagiert, kann mit dem Umwelt Management System / UMS Grüner Güggl den eigenen „ökologischen Fussabdruck“ sichtbar machen. Das System fördert den Dialog innerhalb der Gemeinde und darüber hinaus und führt zu einer kontinuierlichen Verringerung der negativen Umweltauswirkungen.

Nachdem eine Kirchgemeinde das Umweltmanagementsystem eingeführt hat und ein kirchlicher Umwelt-Gutachter dies vor Ort geprüft hat (Validierung), kann sie sich mit dem Label Grüner Güggl zertifizieren lassen (DIN EN ISO 14001 ff).

Wir, die vom Kirchgemeinderat der Dreifaltigkeitskirche und der Paroisse beauftragte Grüner Güggl Kommission sind daran dieses UMS einzuführen um, im 2025 dieses Label zu erhalten.

Système de gestion environnementale des églises Coq vert:

Votre paroisse, s'engage dans la préservation de la création, et a la possibilité, grâce au système de management environnemental / SME Coq Vert, de donner de la visibilité à son « empreinte écologique ». Ce système encourage le dialogue dans votre paroisse et son environnement proche et lointain, et conduit à des améliorations continues de ses impacts environnementaux négatifs.

Une fois que votre paroisse a introduit le système de management environnemental et qu'un réviseur mandaté par l'église l'a évalué sur place (Audit), la paroisse peut entreprendre la demande de certification afin d'obtenir le label Coq Vert (ISO 140001ff).

Nous, la commission « Coq Vert » mandaté par vos conseils de paroisse respectifs de la Trinité alémanique et la Paroisse de langue française, sommes en train de mettre en place ce SME afin d'obtenir ce label en 2025.

Für die Kommission Grüner Güggl / Pour la commission Coq Vert : Ryszard Gorajek



kull landschaft
atelier für landschaftsarchitektur • christophe kull • landschaftsarchitektur hll bta kull • Rag B
landoltrasse 44 • 3007 bern • Tel. 031 922 0031 • www.kull-landschaft.ch • info@kull-landschaft.ch



Kirche Dreifaltigkeit, Bern / Paroisse catholique de langue française, Berne/ Grüner Güggel / Coq vert

Beispiele zur Biodiversität / Exemples pour la biodiversité



Garten der Dreifaltigkeit / Jardins de la Trinité



Christian Geiser - Biologischer Garten



Feuchtbiotop, Teich / Biotope humide, étang



Blühiger Waldboden / Sous bois fleuri



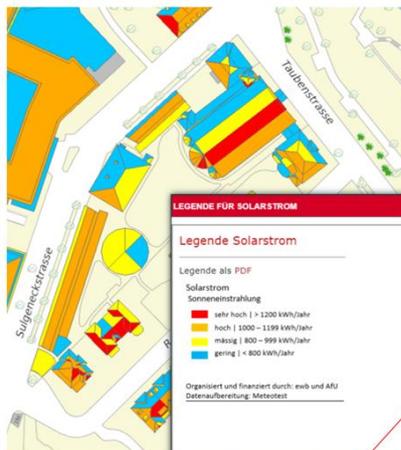
Blumenwiese / Prairie fleurie



anliet für Landschaftsarchitektur - christophe kull - landschaftsarchitektur bei belva kull - Reg B
landschaftsroute 46 - 3007 Bern - Tel. 031 982 0031 - www.kull-landschaft.ch - info@kull-landschaft.ch

Kirche Dreifaltigkeit, Bern / Paroisse catholique de langue française, Berne/ Grüner Güggel / Coq vert

Beispiel zur Nachhaltigkeit / Exemples pour la durabilité pérenne
Fotovoltaik und Dachbegrünung / Photovoltaïque et enverdissement des toitures



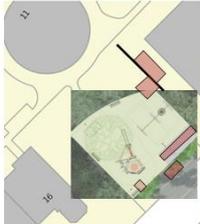
anliet für Landschaftsarchitektur - christophe kull - landschaftsarchitektur bei belva kull - Reg B
landschaftsroute 46 - 3007 Bern - Tel. 031 982 0031 - www.kull-landschaft.ch - info@kull-landschaft.ch

Kirche Dreifaltigkeit, Bern / Paroisse catholique de langue française, Berne/ Grüner Güggl / Coq vert

Beispiele zur Ausstattung, Ersatz und Neubau/ Exemples d'aménagements complémentaires
Spielplatz, Abfallentsorgung, Grünes Zimmer / Place de jeux, évacuation des déchets, lieux communautaires



Spielplatz / Place de jeux



Reorganisation zentrale Abfallstelle und Entsorgung, bestehend, innen und aussen



Leicht beschatteten Aufenthaltsplatz mit Tische und Sitzbänke / Lieu communautaire légèrement ombragé avec bancs et tables



kull landschaft

Stelle für Landschaftsarchitektur • christophe kull • landschaftswerkstatt bei belu kull • Tag B
landschmatt 46 • 3007 bern • Tel. 031 982 0031 • www.kull-landschaft.ch • info@kull-landschaft.ch

2.9 Mitarbeiter-Workshop vom 30. Oktober 2024

Alle in der Pfarrei Tätigen, auch der Kirchgemeinderat, wurden eingeladen. Es stand nun an, über die Ergebnisse der Arbeitsgruppen zu informieren und zusätzliche Ideen und Reaktionen der MitarbeiterInnen einzuholen:

- Marianne Crausaz und Ryszard Gorajek beschrieben auf Französisch und Deutsch die zehn Schritte zur Zertifizierung
- Margarethe Zametzer beschrieb, illustriert durch Naturbilder, die erarbeiteten Schöpfungsleitlinien
- Christophe Kull präsentierte erste Statistiken zur Beschaffung des Büromaterials und der Lebensmittel
- Marc Tschumi zeigte die Deponiestandorte vom Abfall, PET, Glas, Kleider sowie den Jahresverbrauch auf dem Pfarreiareal; zudem Verbräuche zu Fernwärme, Energie und Wasser
- Ryszard Gorajek erläuterte die energetische Bestandsaufnahme aller zehn Häuser der Kirchgemeinde welche in Energieanalysen und Gebäudeenergieausweisen dargelegt werden.
- Christophe Kull und Nicole Jakubowitz sprachen über die Biodiversitätsprojekte der Pfarrei und über die Ergebnisse der Umfragen

Der Kirchgemeinderatspräsident Jérôme Brugger moderierte die Gruppenarbeiten und danach die Ergebnisse, festgehalten auf vier Plakaten, zu den zentralen Themen Schöpfungsleitlinien, Verbrauch, Arbeitsplatz/Raumklima/Mobilität sowie zu Natur/Garten/Biodiversität. RG

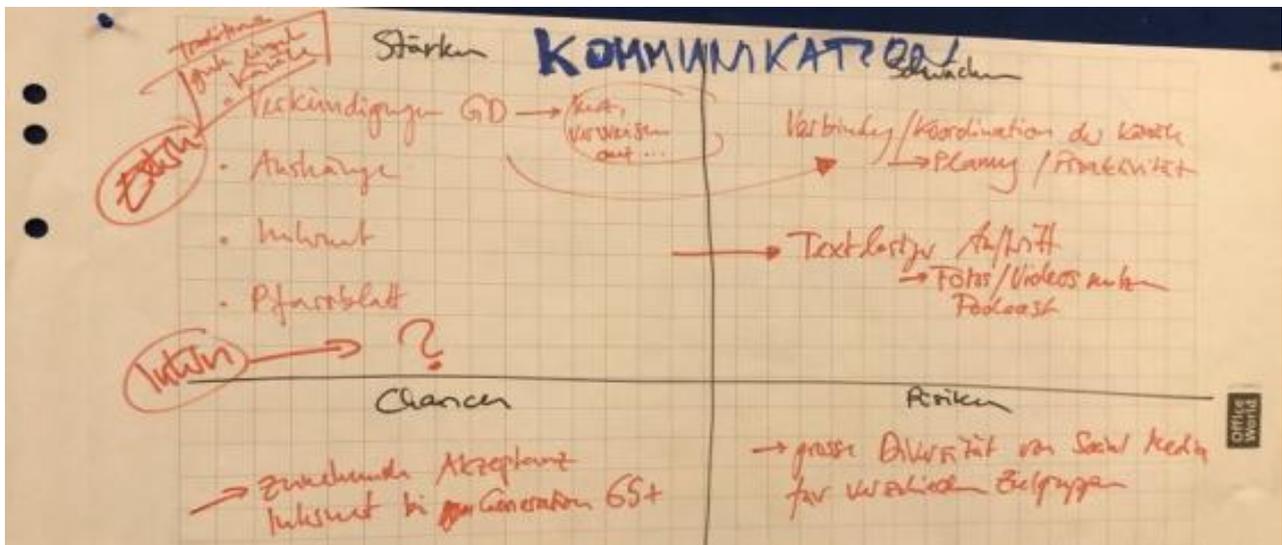
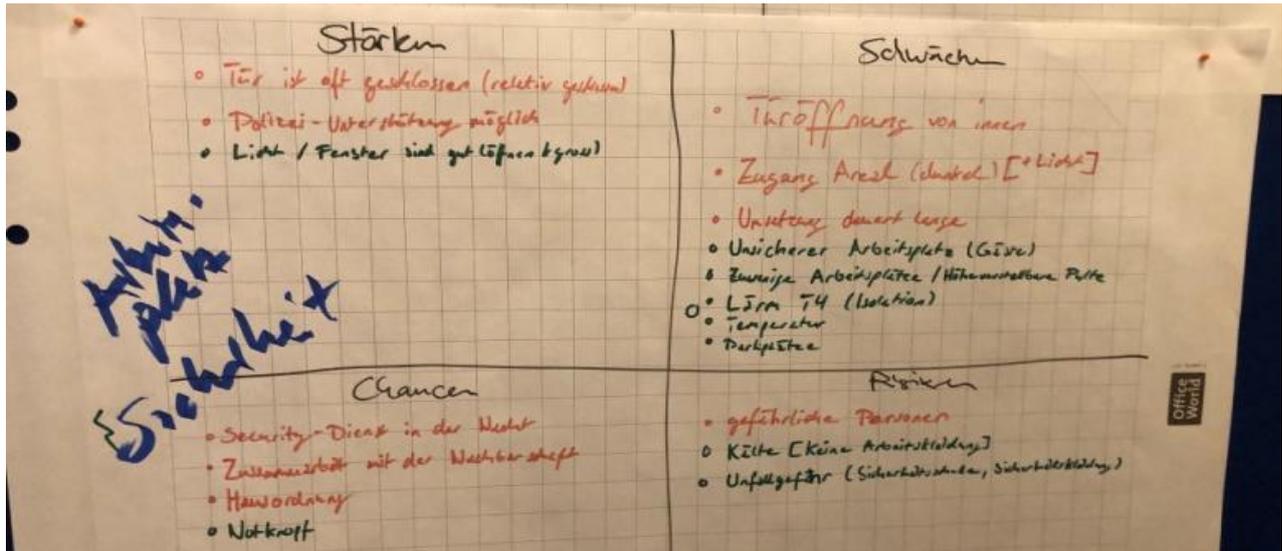
Power-Point Präsentation in der Datenablage der Ordnerstruktur Pos. 2.1

Dokumentation zum Workshop / Flipchart

<h3>Stärken</h3> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Miteinander fördern</u> - <u>gemeinsame Haltung durch fördern um Gemeinschaft (gemeinsam Rechnen, Beten, Spenden Essen)</u> - <u>Gemeinsame Sprache</u> - <u>interdisziplinäres, multikulturelles Team</u> 	<h3>Schwächen</h3> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Nicht alle MA od. Menschen (Stakeholder) hatten sich an die Leitlinien</u> - <u>unterschiedliches Verständnis</u> - <u>Begrenztheit / Zeitmangel</u> - <u>Fehlende finanzielle und bauliche Mittel / Möglichkeiten</u> - <u>interdisziplinäres, multikulturelles Team</u>
<h2>Leitlinien</h2> <h1>Schöpfungsrisiken</h1>	
<h3>Chancen</h3> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Dankbarkeit erhalte und fördern!</u> - <u>Massnahmen (Umweltfreundliche Aspekte: Plastik/Ström, Wasser/Kreislauf) vorzugeben, verringern und gezielt einsetzen und kaufen)</u> - <u>starke Teams - Resilienz</u> - <u>Zusammenspiel und gute Zusammenarbeit der verschiedenen interdisziplinären Teams mit verschiedenen Aufgaben und Rollen.</u> - <u>Wirksamkeit nach Ausser (Positiv)!</u> - <u>Fähigkeit Ziele zu erreichen / Projekte zu verwirklichen, die machbar sind.</u> - <u>positive Sprache</u> 	<h3>Risiken</h3> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Nichtachtung der Leitlinien</u> - <u>gewisse Gleichgültigkeit tritt ein</u> - <u>Leitlinien geraten in Vergessenheit</u> - <u>Missverständnisse /</u> - <u>Täuschung gemeinsam Haltung/Sprache wird unterschiedlich verstanden!</u>

Wachstum

<h3>Stärken</h3> <ul style="list-style-type: none"> - Alle Mitarbeiter ist es bewusst was zu tun ist! - Umweltschonende Produkte benutzt werden. - <u>Fotovoltaik (Solarenergie)</u> - <u>Wassersammeln = WC-spülen Grün Anlage wässern</u> - <u>LED Lichter</u> - <u>Verbrauch optimieren</u> 	<h3>Schwächen</h3> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Nachfragen wenn zeitintensives Mgt. eingehand wird.</u> - <u>Kommunikation muss stets erfolgen (Vermittlungen).</u> - <u>Kosten Installationen</u> - <u>z.teil schlechte Isolation (Gebäude)</u>
<h3>Chancen</h3> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Umwelt bewusst.</u> - <u>Kirche im "Allgemeinen" Klima schonen. Krise</u> - <u>Eigener Strom (Stadt Bern = Kosten senken Verbrauchs-Anlage)</u> 	<h3>Risiken</h3> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Mitarbeiter (Personell)</u> - <u>Kosten erhöhen</u> - <u>Gewohnheit ändern</u>



Mitarbeiter-Workshop vom 30. Oktober 2024 / Fotos chr.k



2.10 Erhalt des Biodiversitätslabels 2023 von Stadtgrün Bern

Die Gruppe Biodiversität entstand durch das Gartenprojekt, mit dem ich von 2020 bis 2023 von der Leitung der Dreifaltigkeit und der Paroisse betraut wurde. Nebst Ratsuchenden, die ich zum Jäten anleiten durfte, fanden sich immer wieder Freiwillige, die etwas im Garten bewirken wollten.

Im Artikel des „Essentiel“, Zeitschrift der Paroisse française der im November 2022 erschien und von einer unserer Freiwilligen verfasst wurde, wurde das Handbuch zur Biodiversität der Stadt Bern zitiert, das zu einer geplanten Unordnung im Garten anregt. Zum Beispiel sollen für Kleinstlebewesen Nischen, wie Totholz und Heuhaufen zur Verfügung stehen. So entstanden auch die Tränken und Steinhaufen, für Vögel, Insekten und Eidechsen.

Im August 2023 erhielten wir für den Paroisse-Garten das Label «Biodiversitätsgarten» der Stadt Bern. Im April 2024 beteiligten wir uns an einem Pflanzentausch für einheimische Pflanzen in Jegenstorf. Wir sensibilisierten auch unsere Nachbarn für die Bekämpfung von invasiven Pflanzen, den Neophyten. Positiv zu werten ist die Zusammenarbeit mit dem Hausdienst, für das Garten-Projekt und durch unsere gemeinsamen Bemühungen für die Grüner Guggel-Zertifizierung.

Im Frühjahr 2025 organisierte die Gruppe «Oser Croire à une Terre nouvelle» eine gemeinsame Begehung eines Biodiversitätsgartens der Stadt im Rahmen des Tages der offenen Biodiversitäts-Garten, speziell für die Dreifaltigkeit und die beiden französischsprachigen Kirchen. Somit schloss sich der Kreis wieder – durch die ökumenische Gruppe «Oser y Croire», wie sie damals hiess, war vor über fünf Jahren die Zusammenarbeit im Bereich der Ökologie zwischen der Église Française réformée Berne sowie der Paroisse française / Pfarrei Dreifaltigkeit ins Leben gerufen worden. NJ



Kräuterspirale im jardin de la Cure

Kirche Dreifaltigkeit in Bern / Gesamtareal / Massnahmenkatalog zum Grünen Guggel
Pos. 05.05.: [chur.k](#), 10.05. / 25.09.2024

Biodiversität: Teilbereich 5: Jardin de la Cure de la Paroisse de Langue Française
Orthophoto



Flächen die bereits ökologisch bewirtschaftet werden: (Gemäss Flächennachweis Pos. 02.02: 434 m² Gartenanlage)

- . Sickerfähiger Kiesbelag und Natursteinpflasterung
- . Rasen als Blumenwiese gepflegt (*Nach Absprache mit Paroisse!*) / Blumenwiese evtl. neu ansäen
- . Kontrolle und Beseitigung invasiven Neophyten in Rabatten
- . Kräuterschneg
- . Bienenpflanzen / Insektenhotel
- . Bienen- und Insektentränke
- . Blütenpflanzen möglichst zu jeder Jahreszeit
- . Grossstrauch oder Baum neu, z. Bsp. Feige

Fehlt

Unterhaltsfreundlichkeit:

- . Kiesflächen Aufwendig von Hand gejätet
- . *Alternative: Siedendes Wasser durch Stadtgrün Bern erprobt! (Im Bild oben: Kärcher)*
- . *Oder Infrarot Unkraut Vernichter (Im Bild Infraweeder) Nachteilig die Asche als Dünger*




Label als „Biodiversitätsgarten“ Stadtgrün Bern 2023 erhalten





Grobkostenschätzung Gartenarbeiten: Pflanzlieferung, Rasen vertikutieren (Vorbereitung zu Ansaat Blumenwiese), Pflanzung Baum, Ergänzung mit Bienen-Nährgehölz, inkl. Planung und Bauleitung: Fr. 3'500.00

Eigenleistung: Kontrolle und Entfernen invasiver Neophyten, Kiesfläche von Beikräutern säubern, Wiese mähen nach dem 2ten Schnitt Gärtner: jährlich h 20 - 30



2.11 Regenwasser wird dem Grundwasser zurückgeführt

Damals beim Bau der Randbebauung (1995), des Dreif-Hauses / Rotonde / Einstellhalle, wurde besonderen Wert darauf gelegt, dass anfallendes Meteorwasser im Gelände über unterirdischem Gebäudeteile dem Grundwasser wieder zurückgeführt wird. Regenwasser von Wegen wird über die Schulter entwässert, im Rasen durch die Kulturerde filtrierte, seitlich an UG-Gebäude-Aussenwände geführt und über die Versickerungsanlage dem Grundwasser zurückgegeben.



2.12 Fassadenbegrünung

Damals beim Bau der Randbebauung (1995), des Dreif-Hauses / Rotonda / Regenbogenhaus wurde besonderen Wert darauf gelegt dass in Anlehnung an die „Prairie“, die Fassadenbegrünung weitergezogen wird, mit entsprechendem Linderungseffekt der Hitzeinseln, Dank der Verdunstung.



Blühende Glyzine bei der Prärie und beim Dreif-Haus, Fotos chr.k

2.13 Umbau des Pfarreihouses T4

2019 wurde das 1898 erbaute Pfarrei-Eckhaus umfassend saniert. Weil das Gebäude denkmalgeschützt ist und auf eine komplizierte

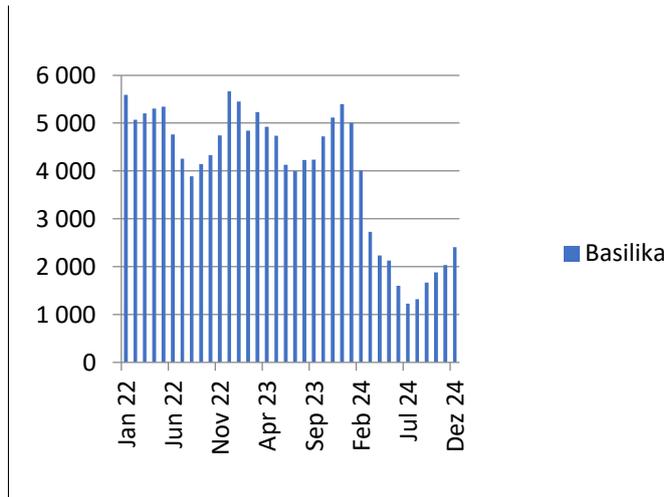
Innendämmung der Backsteinfassade verzichtet wurde, beschränkten sich die energetischen Eingriffe auf die Nachdämmung des Schrägdachs und den kompletten Ersatz durch dreifachverglaste Fenster.

Immerhin konnte damit der Heizenergieverbrauch von ca. 130 kWh/m²a um einen Drittel auf ca. 90 kWh/m²a reduziert werden. RG



2.14 Umstellung der Beleuchtung in der Basilika auf LED: März – Mai 2024

Seit längerer Zeit war feststellbar, dass die Steuerung und Dimmung der Beleuchtung anfällig auf Unterbrechungen war und die Lampen immer wieder flackerten. Auch die Audioanlage hatte ihr Lebensende erreicht. Die Lichtinstallation der Kirche wurde 2024 erneuert und gleichzeitig auf LED umgestellt. Die Sanierung kostete ca. Fr. 600'000. Die neue, diskrete Anlage erfüllt hohe technische, energetische und denkmalpflegerische Anforderungen. Der gesamte Stromverbrauch der Basilika hat sich 2025 mehr als halbiert. (Effektiver Wert von 60'000 kWh auf berechneter Wert von 25'000 kWh). RG



Die Basilika mit neuer LED Beleuchtung / Realisierte Sparmassnahmen nach Umstellung der Beleuchtung auf LED / im März-Mai 2024 (Siehe Konsumeinbruch in der Graphik, nicht nur sommerbedingt, vgl. Jahre vorher)

2.15 Photovoltaik-Anlage auf Dach des Dreif-Hauses:

Kirche Dreifaltigkeit in Bern / Gesamtareal / Massnahmenkatalog zum Grünen Güggel
Pos. 03.01 / chr.k. 10.05. / 18.09.2024

Thema: Photovoltaik Anlagen

Auszug aus dem Solarkataster Stadt Bern

Kommentar:
Evaluation des Projektes an spezialisiertes Ingenieur-Büro im Rahmen einer Gesamtanalyse des Kontextes im Auftrag der Katholischen Gesamtkirchengemeinde Bern.

Work in progress!

Vorschlag zu Photovoltaik-Anlagen (Gestrichelt: eventuell)
Beispiele:
Photovoltaik auf Kirchendach Trin Graubünden / PV Anlage vertikal auf Gründach

Dachflächen (gelb, orange, rot), Kirche: 800 m², Regenbogenhaus: 190 m², KGH Dreif.-Haus & Piarisse 640 m²



Gesamtpotential PV Anlagen auf dem Areal der Dreifaltigkeitskirche

Auf dem Ostdach des Dreifhauses Sulgeneckstrasse 13 ist 2024 eine 30 kWp-Photovoltaikanlage erstellt worden; Kostenpunkt Fr. 80'000. Der Stromverbrauch der langgezogenen Sulgeneckstrasse 5-13 beträgt ca. 54'000 kWh jährlich. Der Stromverbrauch aller Gebäude der Dreifaltigkeit machte 2023 ca. 165'000 kWh/a aus (noch vor dem Ersatz der Lampen Basilika durch LED-Beleuchtung). Der Verbrauch des Hauses setzt sich vorwiegend aus dem Küchenbetrieb (Geräte), der Lüftungsanlage und der Belichtung zusammen. Die Solaranlage liefert jährlich 27'000 kWh/a und hat einen relativ hohen Autarkiegrad von 44%. Der überschüssig produzierte Solarstrom wird ins EWB-Netz eingespiessen. RG



Photovoltaik Anlage auf dem Dreifhaus S 13, Fotos chr.k / RG

2.16 Madame Frigo

Mit öffentlichen Kühlschränken bietet Madame Frigo der Schweizer Bevölkerung eine praktische und einfache Handlungsmöglichkeit, den eigenen Food Waste zu reduzieren. Gleichzeitig fördern die Kühlschränke das gesellschaftliche Engagement. Um dem Problem der Lebensmittelverschwendung langfristig entgegenzuwirken, führt Madame Frigo zudem verschiedene Sensibilisierungsmassnahmen durch.

Die mittlerweile über 170 Kühlschränke entstehen jeweils aus der Initiative von Interessierten heraus und werden von Freiwilligen betreut. Das Konzept ist simpel: Bring, was du selber nicht mehr brauchst und hol dir, was zuhause gerade noch gefehlt hat. Dank der Unterstützung von rund 700 Helfer*innen können jedes Jahr mehr als 300 Tonnen Lebensmittel vor der voreiligen Entsorgung gerettet werden.



Das ist zwar nicht ein Projekt von der Pfarrei der Dreifaltigkeit selber. „Madame Frigo“ ist eigenständig, liegt auf städtischem Boden, wird von der Pfarrei der Dreifaltigkeit begrüsst und liefert dazu den benötigten Strom.



3 Umwelt- oder Schöpfungsleitlinien («Was uns leitet»)

Aufruf zur Umkehr und zum Handeln

Der Kampf gegen weltweite Armut und Umweltzerstörung sind untrennbar miteinander verbunden. Es braucht eine ganzheitliche Ökologie und eine neue Art des Denkens, die den Menschen und seine Beziehung zur Natur in den Mittelpunkt stellt. Die Natur soll nicht nur als Ressource gesehen werden, sondern sie ist zu achten und zu schützen, da sie ein Geschenk Gottes und unser gemeinsames Zuhause ist.

Margarethe Zametzer Kirchgemeinderätin der Pfarrei Dreifaltigkeit Bern

Appel au changement et à l'action

La lutte contre la pauvreté mondiale et la destruction de l'environnement sont indissociables. Il faut une écologie holistique et une nouvelle façon de penser qui place l'être humain et sa relation à la nature au centre. La nature ne doit pas être considérée uniquement comme une ressource, mais elle doit être respectée et protégée, car elle est un don de Dieu et notre maison commune.

Margarethe Zametzer Membre du conseil de paroisse de la Pfarrei Dreifaltigkeit à Berne

Gebet für die Erde

Allmächtiger Gott, der du in der Weite des Alls gegenwärtig bist und im kleinsten deiner Geschöpfe, der du alles, was existiert, mit deiner Zärtlichkeit umschließt, giesse uns die Kraft deiner Liebe ein, damit wir das Leben und die Schönheit hüten. Überflute uns mit Frieden, damit wir als Brüder und Schwestern leben und niemandem schaden. Gott der Armen, hilf uns, die Verlassenen und Vergessenen dieser Erde, die so wertvoll sind in deinen Augen, zu retten. Heile unser Leben, damit wir Beschützer der Welt sind und nicht Räuber, damit wir Schönheit säen und nicht Verseuchung und Zerstörung. Rühre die Herzen derer an, die nur Gewinn suchen auf Kosten der Armen und der Erde. Lehre uns, den Wert von allen Dingen zu entdecken und voll Bewunderung zu betrachten, zu erkennen, dass wir zutiefst verbunden sind mit allen Geschöpfen auf unserem Weg zu deinem unendlichen Licht. Danke, dass du alle Tage bei uns bist. Ermutige uns bitte in unserem Kampf für Gerechtigkeit, Liebe und Frieden. (Aus der Enzyklika Laudato Si – Papst Franziskus)

Prière pour la Terre

Dieu tout-puissant, toi qui es présent dans l'immensité de l'univers et dans la plus petite de tes créatures, toi qui enveloppes de ta tendresse tout ce qui existe, répands sur nous la force de ton amour afin que nous préservions la vie et la beauté. Comble-nous de paix afin que nous vivions comme des frères et sœurs et ne fassions de mal à personne. Dieu des pauvres, aide-nous à sauver les abandonnés et les oubliés de cette terre, qui sont si précieux à tes yeux. Guéris nos vies afin que nous soyons les protecteurs du monde et non ses prédateurs, afin que nous semions la beauté et non la pollution et la destruction. Touche le cœur de ceux qui ne recherchent que le profit au détriment des pauvres et de la terre. Apprends-nous à découvrir la valeur de toutes choses et à les contempler avec admiration, à reconnaître que nous sommes profondément liés à toutes les créatures sur notre chemin vers ta lumière infinie. Merci d'être avec nous tous les jours. Encourage-nous dans notre lutte pour la justice, l'amour et la paix. (Extrait de l'encyclique Laudato Si – Pape François)



3.1 Schöpfungsleitlinien der Pfarrei Dreifaltigkeit in Bern: Stand 19.9.2024

A Bekenntnis

Wir bekennen uns zum dreifaltigen Gott: dem Schöpfer; Christus, dem Erlöser und dem heiligen Geist, der beistehenden Kraft.

Wir bekennen uns zur Liebe Gottes, die der Welt das Leben schenkt und die in jedem Moment unseren Lebensraum und unsere Lebenszeit erschafft.

Das Bekenntnis zum dreieinigen Gott erfordert von uns als Kirche die Verantwortung für die Mitwelt.

B Bewusstsein (Geist)

Wir wissen, dass unser Verhalten Eingrenzungen, Ausbeutung der Ressourcen und Verschmutzung mit sich bringen kann.

Wir sind uns bewusst, dass nur soziales, partnerschaftliches Handeln die Schöpfung bewahren kann.

Wir sind uns bewusst, dass jegliches Handeln in Einklang mit der Schöpfung bei uns selber beginnt.

Wir sind uns bewusst, dass zuversichtliches, freudvolles sowie motiviertes Handeln Sinn macht und zielführend ist. Wir ermutigen uns zur Bewahrung der Schöpfung.

C Verantwortung (Tat)

Wir übernehmen Verantwortung, Belastungen und Gefahren für die Umwelt zu verringern.

Aus den gemachten Erfahrungen in der Mit- und Umwelt ziehen wir die Konsequenzen für die Bewahrung der Schöpfung; wir bebauen und bewahren sie verantwortungsbewusst.

Wir fühlen uns verpflichtet, uns stetig zu verbessern.

Wir sind zur Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben verpflichtet.

D Schöpfungsleitlinien (Handlungsrichtlinien)

Präambel: Uns ist die Schöpfung als Lebensgrundlage anvertraut worden.

Wir erkennen die Vielfalt und Schönheit dieses Geschenks. Deshalb bewahren und pflegen wir es. Wir wollen unseren Anteil beitragen, indem wir «als Werkzeuge Gottes an der Bewahrung der Schöpfung mitarbeiten; ein jeder von seiner Kultur, seiner Erfahrung, seinen Initiativen und seinen Fähigkeiten aus (Papst Franziskus, LS Nr.14)»

1. Wir handeln solidarisch und gerecht

Im Wissen um die globalen und generationenübergreifenden Auswirkungen unseres Handelns treffen wir unsere Entscheidungen in Solidarität mit Menschen hier und in anderen Regionen der Welt. Wir achten die Rechte der künftigen Generationen.

2. Wir wirtschaften umweltgerecht und sozialverträglich

Bei allem Handeln suchen wir nach Wegen, welche die Umwelt am wenigsten belasten und fördern ressourcenschonendes Wirtschaften. Wir bevorzugen bei der Beschaffung und bei Investitionen nachgewiesene umweltfreundliche Produkte, Verfahren und Dienstleistungen sowie Waren aus fairem und lokalem Handel. Wir legen besonderen Wert auf Verbesserungen in den Bereichen Abfallmanagement und Büroökologie

3. Wir fördern Biodiversität und Ökologie

Wir setzen uns für natürliche und gesunde Lebensräume ein. Unsere Gebäude und Umgebung sollen dem Leben von Menschen, Tieren und Pflanzen dienen. Wir gestalten unsere Gebäude und Grünflächen einheimisch, biologisch und (arten)vielfältig.

4. Wir sind sparsam und verwenden erneuerbare Energien

Wir vermeiden und verringern Belastungen für die Umwelt kontinuierlich. Wir praktizieren in den Bereichen Verkehr bzw. Mobilität, Heizen und Konsum haushälterischen und schonenden Umgang mit Rohstoffen, Energien und



Wasser. Wir fördern erneuerbare Energien, das Wiederverwenden und Denken in Kreisläufen. Wir bemühen uns, kontinuierlich unsere Umweltbilanz zu verbessern.

5. Wir führen den Dialog nach innen und aussen und initiieren Prozesse

Wir suchen eine möglichst grosse und effiziente Beteiligung sowie die Unterstützung aller Mitarbeitenden. Durch Aktionen und Öffentlichkeitsarbeit wollen wir einen Prozess der Sensibilisierung und des Einbezugs im Umwelt- und Sozialbereich in Gang setzen. Wir informieren regelmäßig via Medien (z.B. Pfarrblatt) und persönlich über unsere Umweltaktivitäten. Wir vernetzen uns untereinander sowie mit außenstehenden, fachspezifischen und kirchlichen Gruppen/Vereinen.

6. Wir führen das kirchliche Umweltmanagement ein und entwickeln es weiter

Wir erfassen und bewerten regelmässig unsere Leistungen und Auswirkungen im Umweltbereich. Wir vereinbaren ein Umweltprogramm und benennen Verantwortliche zur Umsetzung der Massnahmen. Wir dokumentieren und überprüfen die Ergebnisse und kommunizieren regelmässig über den Prozess und die Tätigkeiten. Wir halten das die Norm ISO 14001 erfüllende Zertifikat mit dem Label «Grüner Güggel» aufrecht.

Schöpfungsleitlinien der Pfarrei Dreifaltigkeit in Bern, Stand 19.09.2024: Vom Kirchgemeinderat Pfarrei Dreifaltigkeit am 28. Mai 2025 bewilligt, nach erneute Begutachtung durch das neue Pfarrerteam.



Foto: chr.k



3.2 Lignes directrices de la création de la Paroisse française : Etat au 19.09.2024

A Confession

Nous confessons le Dieu trinitaire : le Créateur ; le Christ, le Rédempteur et le Saint-Esprit, la force qui assiste. Nous confessons l'amour de Dieu qui donne la vie au monde et qui crée à chaque instant notre espace et notre temps de vie.

La confession du Dieu trinitaire exige de nous, en tant qu'Eglise, la responsabilité pour le monde qui nous entoure.

B Conscience (esprit)

Nous savons que notre comportement peut entraîner des restrictions, l'exploitation des ressources et la pollution. Nous sommes conscients que seule une action sociale et partenariale peut préserver la Création.

Nous sommes conscients que toute action en harmonie avec la Création commence par nous-mêmes.

Nous sommes conscients qu'une action confiante, joyeuse et motivée a du sens et mène au but. Nous nous encourageons à préserver la Création.

C Responsabilité (action)

Nous prenons la responsabilité de réduire les nuisances et les dangers pour l'environnement.

Nous tirons les conséquences de nos expériences dans l'environnement pour la préservation de la création ; nous la cultivons et la préservons de manière responsable.

Nous nous sentons obligés de nous améliorer en permanence.

Nous nous engageons à respecter les dispositions légales.

D Lignes directrices pour la création (directives d'action)

Préambule : La création nous a été confiée comme base de la vie.

Nous reconnaissons la diversité et la beauté de ce cadeau. C'est pourquoi nous la préservons et en prenons soin.

Nous voulons apporter notre contribution en « collaborant comme instruments de Dieu à la sauvegarde de la Création ; chacun à partir de sa culture, de son expérience, de ses initiatives et de ses capacités (Pape François, LS n°14) ».

1. Nous agissons de manière solidaire et équitable

Conscients de l'impact global et intergénérationnel de nos actions, nous prenons nos décisions en solidarité avec les personnes d'ici et d'autres régions du monde. Nous respectons les droits des générations futures.

2. Nous agissons dans le respect de l'environnement et de la société

Dans toutes nos activités, nous recherchons les moyens qui ont le moins d'impact sur l'environnement et nous encourageons une gestion respectueuse des ressources. Lors de l'achat et des investissements, nous privilégions les produits, procédés et services respectueux de l'environnement ainsi que les marchandises issues du commerce équitable et local. Nous accordons une importance particulière aux améliorations dans les domaines de la gestion des déchets et de l'écologie de bureau

3. Nous encourageons la biodiversité et l'écologie

Nous nous engageons pour des espaces de vie naturels et sains. Nos bâtiments et nos environs doivent servir à la vie des hommes, des animaux et des plantes. Nous aménageons nos bâtiments et nos espaces verts de manière indigène, biologique et diversifiée (en termes d'espèces).

4. Nous sommes économes et utilisons des énergies renouvelables

Nous évitons et réduisons continuellement les nuisances pour l'environnement. Nous utilisons les matières premières, les énergies et l'eau avec parcimonie et ménagement dans les domaines des transports et de la mobilité,



du chauffage et de la consommation. Nous encourageons les énergies renouvelables, la réutilisation et la pensée en circuit fermé. Nous nous efforçons d'améliorer continuellement notre bilan environnemental.

5) Nous menons le dialogue vers l'intérieur et l'extérieur et lançons des processus.

Nous recherchons une participation aussi large et efficace que possible ainsi que le soutien de tous les collaborateurs. Par des actions et des relations publiques, nous voulons lancer un processus de sensibilisation et d'implication dans le domaine environnemental et social. Nous informons régulièrement sur nos activités environnementales via les médias (p. ex. le bulletin paroissial) et personnellement. Nous nous mettons en réseau entre nous ainsi qu'avec des groupes/associations externes, spécialisés et ecclésiastiques.

6) Nous introduisons et développons la gestion environnementale de l'Eglise.

Nous recensons et évaluons régulièrement nos prestations et nos effets dans le domaine de l'environnement. Nous convenons d'un programme environnemental et désignons des responsables pour la mise en œuvre des mesures. Nous documentons et vérifions les résultats et communiquons régulièrement sur le processus et les activités. Nous maintenons le certificat répondant à la norme ISO 14001 avec le label « Grüner Güggel ».

Lignes directrices de la création de la paroisse Française de Berne au 19.09.2024

Le conseil de Paroisse de la Paroisse catholique de langue française Berne et environs a adopté ce texte en sa séance du 16. Juin 2025 après consultation et relecture des textes par la nouvelle équipe pastorale.

Traduction du texte original en allemand 20.09.2024

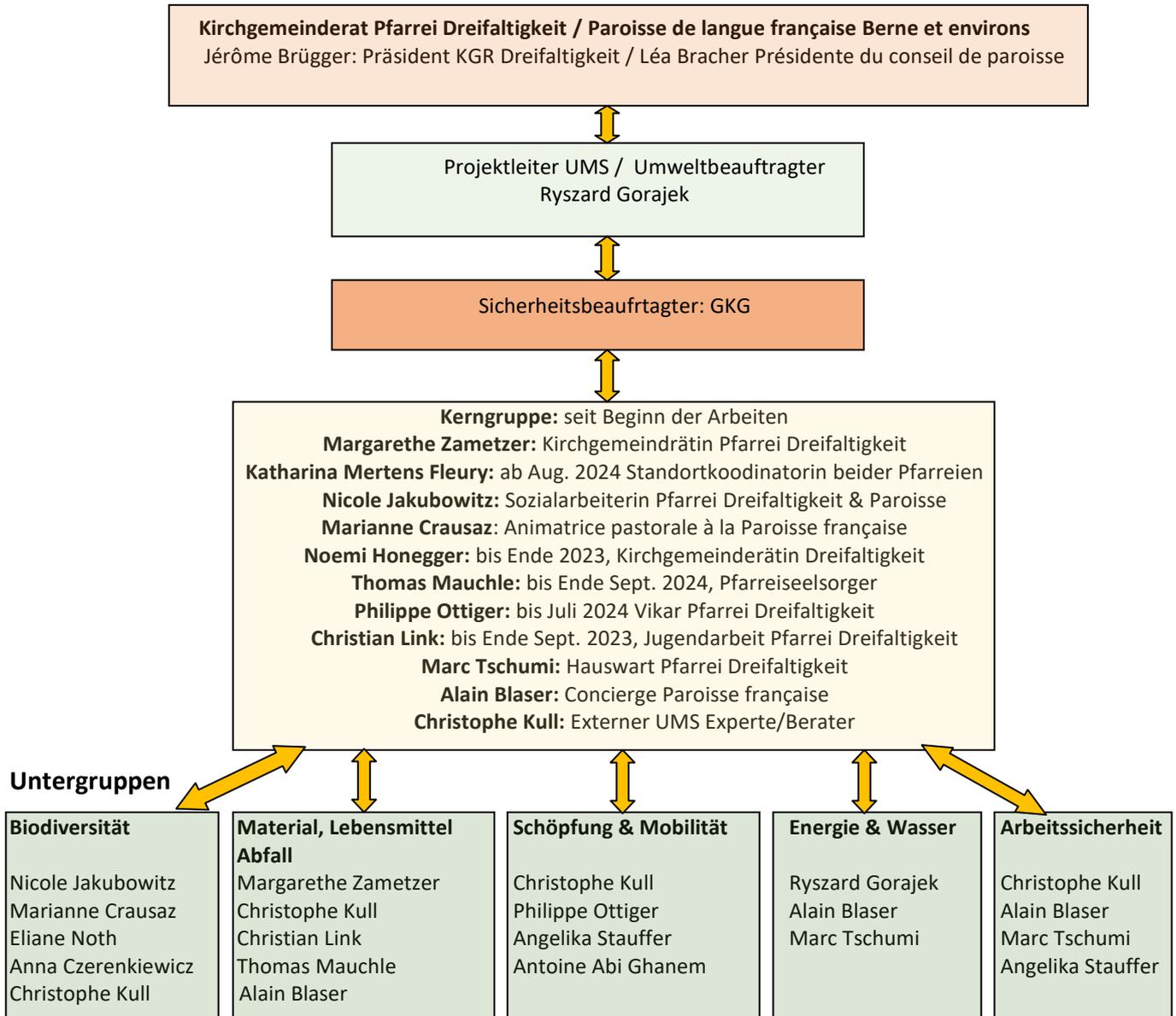


Foto : chr.k



4. Umweltmanagementsystem

Organigramm der Kerngruppe:



Im Weiteren beteiligt:

Christian Schaller: Pfarrer in beiden Pfarreien, bis Ende August 2023, Leitung der Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française

Gaby Bachmann: bis Ende August 2024, Koordinatorin der Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française

Mario Hübscher & Raymond Sobakin, Pfarrer in Solidum und **Katharina Mertens Fleury,** Standortkordinatorin: Leitung der Pfarrei Dreifaltigkeit und der Paroisse française seit Sept. 2024



Gruppenbild der Kerngruppe während des internen Audits mit Yvonne König-Schleppi



Gruppenbild der Kerngruppe während des externen Audits

Umweltauditorin Stefanie Huber gibt Ihre Unterschrift und das Original-Dokument des Umweltberichtes wird feierlich an Ryszard Gorajek und Margarethe Zametzer übergeben / 21.08.2025





4.1 Umweltteam und Arbeitsaufteilung:

Kerngruppe Grüner Güggel:

Die Umweltgruppe plant das Umweltmanagement und entsprechende Massnahmen sowie Aktionen, beauftragt Untergruppen mit Spezialaufgaben, ist für die Administration, die Zertifizierung, die Schlussfassung des Umweltberichtes zuständig und organisiert mit der Untergruppe Schöpfung und Mobilität den Grünen-Güggel Klima-Tag der Pfarrei.

Untergruppen Grüner Güggel:

Es gilt nach der Zertifizierung, diese Gruppe neu zu konstituieren da einige Abgänge von Mitgliedern geschehen sind.

Biodiversität:

Diese Untergruppe plant Maßnahmen zur ökologischen Erneuerung des Gartens und hilft später bei der Umsetzung mit. Sie organisiert Begehungen, Workshops inkl. Einladungen z.B. mit der Stadtgärtnerei. Sie verfasst für die ÖKO-Hausordnung entsprechende Verhaltensempfehlungen. Sie ist für den Teil Biodiversität im Umweltbericht zuständig.

Lebensmittel, Material und Abfall:

Diese Untergruppe macht sich ein Bild über die aktuelle Abfallbewirtschaftung in der Pfarrei (Art des Abfalls, Menge, Entsorgungsstellen, Trennung etc). Sie erarbeitet mit einem Kehrrechtfachmann der Stadt Bern ein passendes Dreif-Abfallkonzept.

Diese Untergruppe macht Bestandsaufnahmen über die bestellten und vorhandenen Materialien sowie Lebensmittel und die Standorte der Lagerungen. Zu einem späteren Zeitpunkt analysiert sie, ob die Beschaffung zufriedenstellend abläuft und ev. Synergien vorteilhaft wären für: Betrieb, z'Vieri, Anlässe, Raumvermietungen, andere Nutzer wie Paroisse française. (später)

Sie verfasst Richtlinien für die ÖKO-Hausordnung noch ohne Verhaltensempfehlungen. Sie ist für den Teil Lebensmittel, Material und Abfall im Umweltbericht zuständig.

Schöpfung und Mobilität:

Diese Untergruppe macht ein Konzept bezüglich Form und Inhalt der Schöpfungsrichtlinien in der Pfarrei (S. auch «Christen und Klimawandel»). Wo können die Inhalte vermittelt werden (Religionsunterricht, Predigten, Jubla, Anlässe etc.)? Sie ist für die Kommunikation Umwelt/Grüner Güggel innerhalb der Pfarrei verantwortlich. Sie liefert Inhalte für den Grünen-Güggel-Klima-Tag und den Umweltbericht.

Diese Untergruppe macht sich zudem Gedanken, welche Aktionen betreffend ressourcenschonende Mobilität durchgeführt werden sollen.

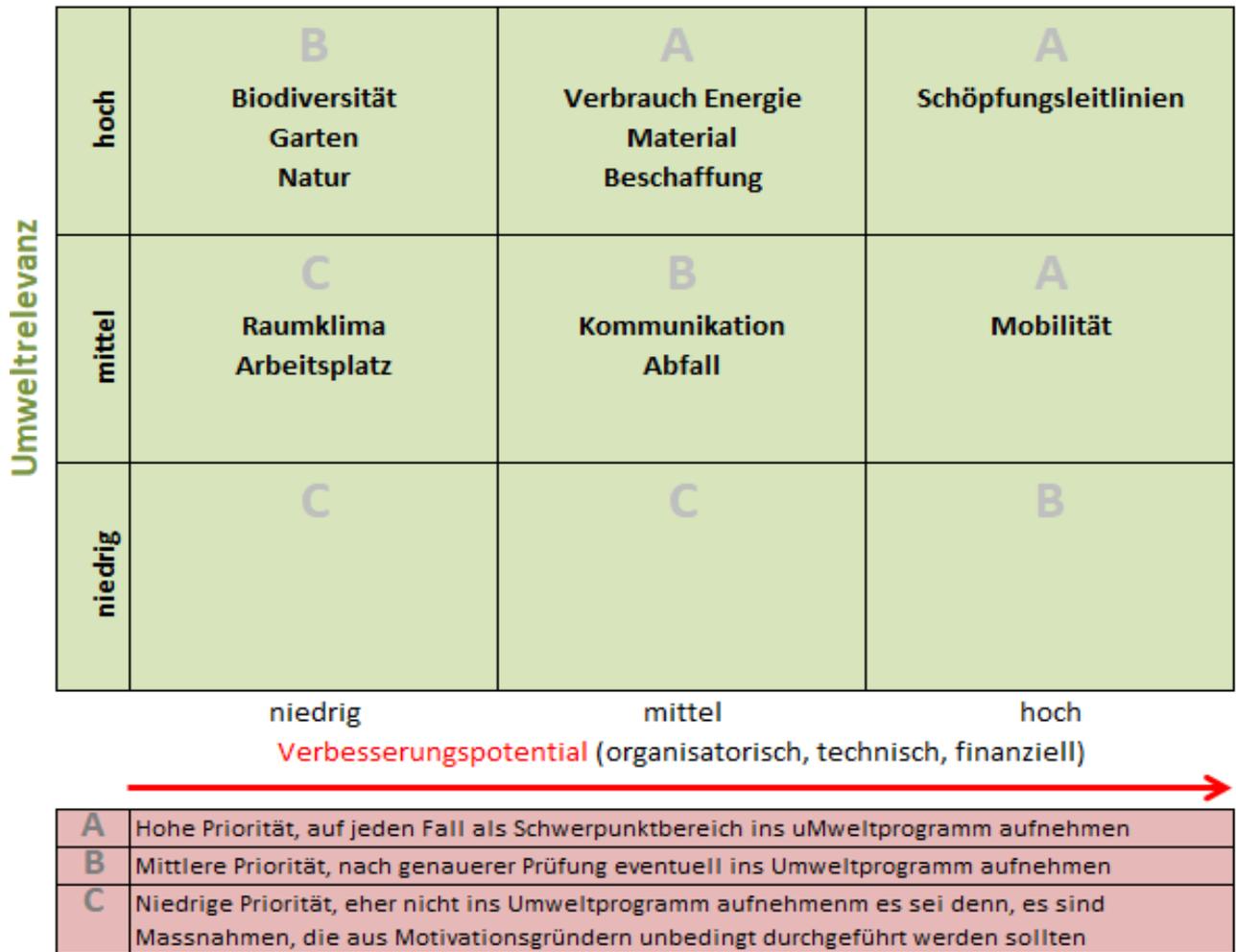
Energie, Arbeitsplatz und Wasser / Gebäude:

Diese Untergruppe besorgt sich Daten zum Energieverbrauch (Heizen, Warmwasser, Strom) und Bestandsaufnahmen der Gebäude sowie Massnahmen zu dessen energetischen Verbesserungen. Sie analysiert die Arbeitsplätze und Aufenthaltsbereiche betreffend Raumklima (Temperatur, Feuchte), Tageslicht und Immissionen. Sie besorgt die Wasserverbrauchszahlen und gibt Wasserspartipps.

Sie führt das Grüne Datenkonto verfasst für die ÖKO-Hausordnung entsprechende Verhaltensempfehlungen / Spartipps und Inhalte für den Umweltbericht.



Zu all den Themen wurde auch eine Portfolioanalyse durchgeführt (gemäss Vorlage oeku)



Sicherheitsdelegierter: GKG / Delegierte der Pfarrei Dreifaltigkeit & der Paroisse française

Der/Die Sicherheitsdelegierte/r legt die Anforderungen betreffend Sicherheit im Gebäude, Brandschutz, (Fluchtwege, Feuerlöscher), Gesundheit fest. Er/Sie besucht die entsprechenden Kurse, verfasst für die ÖKO-Hausordnung entsprechende Verhaltensempfehlungen und Inhalte für den Umweltbericht.

Was wurde in die Wege geleitet? Ev. ein-zwei grössere umgesetzte oder geplante Massnahmen beschreiben (Wahl des/der SiBe; Ausschilderung der Fluchtwege; Mitarbeiterschulung etc.). GKG als Eigentümer verantwortlich für die Sicherheit.

Siehe auch **Datenablage der Ordnerstruktur** Kap. 4.3 betreffend Sicherheitskonzept auf dem Areal

4.2 Recht:

«Im Rahmen der Einführung des Grünen Guggels haben wir uns intensiv mit dem Thema Umweltrecht beschäftigt. OEKU-Kirchen für die Umwelt verfügt über eine Vorlage für einen Rechts-Check, die wir konsultiert und in abgeänderter Form verwendet haben. Anhand dieses Rechts-Checks überprüften wir, ob wir die Um-



weltgesetze und –Verordnungen einhalten. Interessant war dabei das geltendes Recht halten wir – soweit wir es erkennen können – ein.»

Siehe Fragebogen „**Rechtscheck Umweltkonformität für Kirchgemeinden und kirchliche Einrichtungen in Kanton Bern**“ in der Übersicht UMS GG in der **Datenablage der Ordnerstruktur** Kap. 7.2

4.3 Schulung:

Die Personalschulung betreffend Handhabung des Grünen Guggels wird als Ziel im Kapitel 6 erwähnt / zu definieren im Laufe dessen Einführung.

4.4 Kommunikation + Öffentlichkeitsarbeit:

Die Kommunikation + Öffentlichkeitsarbeit betreffend des Grünen Guggels wird als Ziel im Kapitel 6 erwähnt / zu definieren im Laufe dessen Einführung.

Schlussfolgerungen und Ergänzungen, neu zu definierende Ziele sind im Kapitel 6 detailliert ersichtlich!



Foto: chr.k



5. Umweltbilanz mit Erläuterungen

5.1 Fernwärme für Heizung, Warmwasser und Elektrizität zur Deckung des Strombedarfs

Zusammenfassung der GEAK Analyse: Energie hoch drei AG Bern

Gebäude	Wärme		Einsparungspotential Wärme										Elektrizität		Potential PV			
	m ²	FBF	Kennzahl Heizwärmebedarf (Qh) berechnet	Anteil	(SIA) Warmwasser (Standardwert)	Aufteilung Endenergie Heizung	Endenergie Heizung + WW IST	Kennzahl Heizwärmebedarf (Qh) gemessen	Abweichung Qh berechnet zu Qh gemessen	Umgesetzte Variante (gemäss externem GEAK Plus, Energiebericht)	Einsparung Heizwärme %	Einsparung MWh / Jahr	Endenergie Heizung + WW SOLL	Verbrauch Elektrizität gem. Zähler (Mittelwert 2019-22), ohne Wohnungen	Aufteilung Elektrizität kWh/a über EBF	Kennzahl Elektrizität kWh/m ² a	Leistung PV-Anlage gemäss Energieberichte	Jahresertrag Photovoltaik MWh/a
Sulgeneckstr. 11/13	1'689	69	117	22%	12	137	149	81	15%	B	-25%	-34	115	61	40	24	65	65
Sulgeneckstr. 7	518	120	62	12%	8	73	81	141	15%	C	-40%	-29	52		12	24		
Sulgeneckstrasse 5	383	73	28	5%	Elektro	33	33	86	15%	B	-15%	-5	28		9	24		
Taubenstrasse 4	606	91	55	11%	Elektro	65	65	107	15%	A	-10%	-6	58	15		24		
Taubenstrasse 6	1'987	104	207	40%	Elektro	243	243	123	15%	B	-25%	-61	183	73		37	90	100
Rainmattstr. 20	320	159	51	10%	4	60	64	187	15%	B	-30%	-18	46	3		9	7	7
Total Gebäude ohne Wärmemessung	5'503		519	100%	24	612	636					-154	482	152		162	172	172
Taubenstrasse 12	750	98	74		11	74	85	99	1%	C	-45%	-33	52	11		15	17	21
Rainmattstr. 16/18	694	92	64		Elektro	64	64	92	0%	B	-40%	-26	38	1		1	11	12
Total alle Gebäude	6'947	95	657		35	750	785	108			-28%	-213	572	165		197	205	205

Jahr	MWh	Klima Korr	MWh Korr
2022/23	595	1.10	654
2021/22	697	1.00	700
2020/21	771	0.94	722
2019/20	641	1.13	724
Jahresverbrauch, Mittelwert klimakorrigiert			700 MWh
Abzug Rainmattstrasse 16, 18 (ohne WW, WZ vorhanden)			64 MWh
Total Heizung und Warmwasser			636 MWh
Anteil Warmwasser			24 MWh
Total Fernwärme Heizung			612 MWh

Pfarrei Dreifaltigkeit Bern

Energieverbrauch Fernwärme und Einsparungspotential, Elektrizität und Photovoltaik

Aufteilung Energieverbrauch Fernwärme auf Einzelgebäude mittels Gebäudeanalysen GEAK Plus und Grobanalyse 380/1 Energie hoch drei AG, Bern 13.3.2024 Mathias Hodel

Fernwärme Hauptzentrale

Jahr	MWh	Klima Korr	MWh Korr
2022/23	595	1.10	654
2021/22	697	1.00	700
2020/21	771	0.94	722
2019/20	641	1.13	724
Jahresverbrauch, Mittelwert klimakorrigiert			700 MWh
Abzug Rainmattstrasse 16, 18 (ohne WW, WZ vorhanden)			64 MWh
Total Heizung und Warmwasser			636 MWh
Anteil Warmwasser			24 MWh
Total Fernwärme Heizung			612 MWh

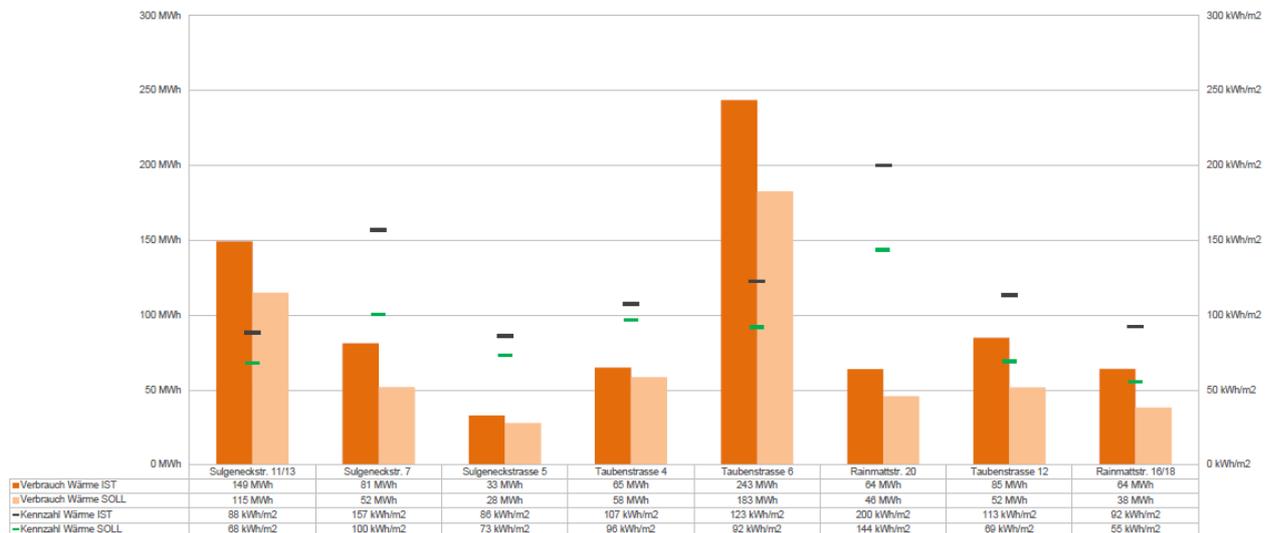


Pfarrei Dreifaltigkeit Bern

Energieverbrauch Fernwärme und Einsparungspotential

Aufteilung Energieverbrauch Fernwärme auf Einzelgebäude mittels Gebäudeanalysen GEAK Plus und Grobanalyse 380/1

Energie hoch drei AG, Bern 13.3.2024 Mathias Hodel



Grafik

(c) Energie hoch drei AG

Seite 1 von 1

5.2 Ermittlungen der Energieverbräuche aller Häuser der Pfarrei, Massnahmen zu dessen Reduktion und Folgerungen betreffend künftiger Energiesparstrategie

Das Pfarreiareal ist, vorteilhaft, der Fernwärmanlage der Stadt Bern angeschlossen. Die Wärme aus der Anlage wird durch die Verbrennung von erneuerbarem Kehrriecht und Holzhäcksel (ca. 80%) und vom nicht erneuerbaren Erdgas erzeugt (ca. 20%).

Die Gesamtkirche kauft Strom zum Normaltarif, ohne teuren Solarstromanteil.

Eine PV Anlage ist auf dem Dach der Sulgeneckstrasse 13 errichtet worden. Der Beitrag diese Solaranlage von ca. 27'000 kWh/Jahr macht etwa 16% des Gesamtverbrauchs von 165'000 kWh aus.

Einen Überblick über den substanziellen und energetischen Zustand eines Gebäudes mit Vorschlägen zu dessen Verbesserung schaffen der Gebäudeenergieausweis GEAK und Energieanalysen. Das Energieingenieurbüro ehochdrei verfasste 2024 für jedes der zehn Gebäude Energieberichte und gab abschliessend eine Zusammenfassung der Erkenntnisse sowie Empfehlungen ab.

Der Messung des Heizenergieverbrauchs erfolgt lediglich mit Kollektivzählern. Der Verbrauch musste mittels Berechnungen des Wärmeverlusts durch die Gebäudehülle abgeschätzt werden; es wird empfohlen, Wärmehändler, idealerweise pro Haus angeschlossen, einzurichten.

Es kann davon ausgegangen werden, dass die Kirche mit rund 30 % Wärmebedarf einen sehr hohen Verbrauchsanteil ausmacht.

Gemäss Berechnungen ist mit Zeithorizont 2050 eine Reduktion des Heizwärmebedarfs um bis zu 30 % möglich. Der Grossteil der Reduktion kann mit einfachen Nachdämmungen, insbesondere in der Basilika, erfolgen.



Zwecks Elektrizitätseinsparungen müssten konsequent alle Leuchten mit ineffizienten Leuchtmitteln durch LED ersetzt werden. Die Bedarfszeiten der Lüftungsanlagen müssen überprüft werden. Eine bedarfsgerechte Steuerung mittels CO₂-Sensoren ist ideal.

Das Potential der Eigenstromerzeugung beträgt ca. 197 kWp. Sie ist mit der bestehenden 30 kWp-Anlage noch nicht ausgeschöpft (grosse südorientierte, ungenutzte Basilika- Dachfläche vorhanden). RG

5.3 Strom: Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française

Teils Gebäude T 12, R 16 & R 18 sind privat vermietet und erscheinen nicht in der Aufstellung

Stromverbrauch der Gebäude der Pfarrei Dreifaltigkeit und der Paroisse française (KWh/a)

- Cure & secrétariat de la Paroisse française à la Rainmattweg 20 (Moyenne : KWh/a 3'606)
- Bürogebäude Taubenstrasse 4 (Durchschnitt: KWh/a 13'715)
- Sakristanenwohnung UG Taubenstrasse 6 (Durchschnitt: KWh/a 1'976)
- Basilika Taubenstrasse 6 (Durchschnitt: KWh/a 61'858)
- Regenbogenhaus, Prarie, Rotonde & Kirchgemeindehaus / Centre paroissial Paroisse catholique de langue française S 5, S7, S11 & S13 (Durchschnitt: KWh/a 57'199)

Total Durchschnitte : KWh 138'354

Stromverbrauch ohne vermietete Gebäuden (KWh/a)

Cure et secrétariat Paroisse R20	KWh/a	4 078	4 675	2 808	2 864
Bürogebäude T4	KWh/a	13 738	15 416	12 712	12 994
Sakristanenwohnung UG T6	KWh/a	1 469	2 158	2 075	2 203
Basilika T6	KWh/a	64 873	62 062	67 684	52 815
Regenbogenhaus S5, Prairie S7, Rotonde S11 & Dreif-Haus & Centre paroissial S13	KWh/a	55 256	60 252	55 552	57 736
Total KWh/a	KWh/a	139'414	144'563	140'831	128'612
	Periode	1.06.20 - 31.05.21	1.06.21 - 31.05.22	1.06.22 - 31.05.23	1.06.23 - 31.05.24

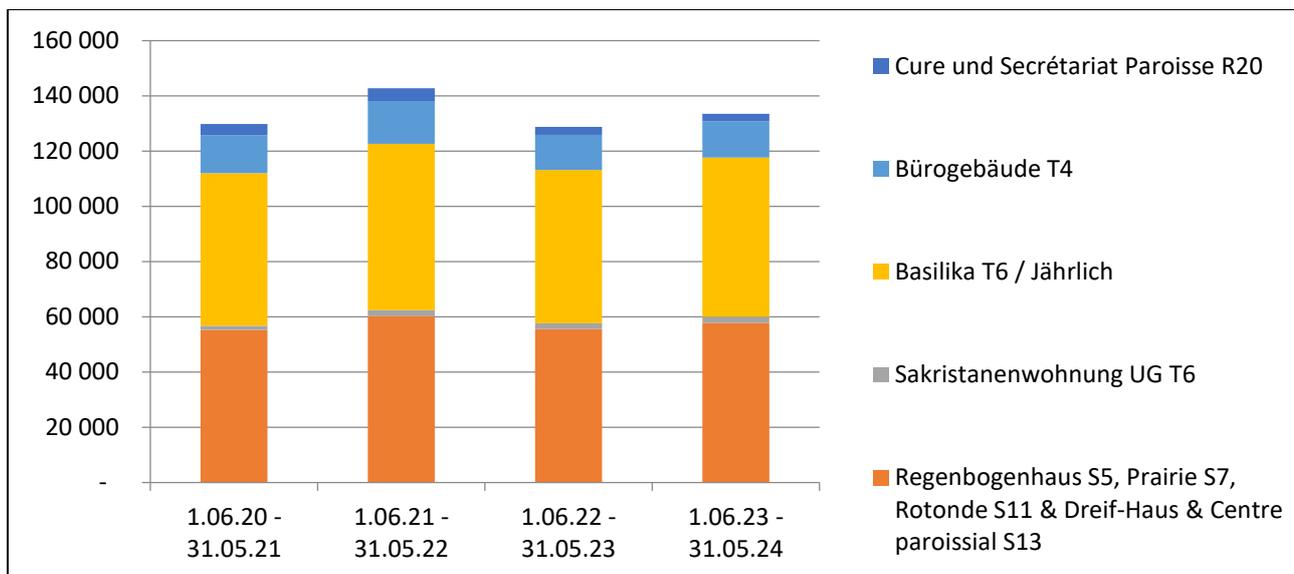
Neu ab August 2024: Einspeisung ins EWB Stromnetz der Produktion der Photo-Voltaik Anlage:

14.08 – 30.09.2024: KWh/a 915 / 01.10 – 31.12.2024: KWh/a 115

Siehe auch Kapitel 6.2 des Umweltberichtes: Umweltziele / Elektrizität



Stromverbrauch in KWh/a



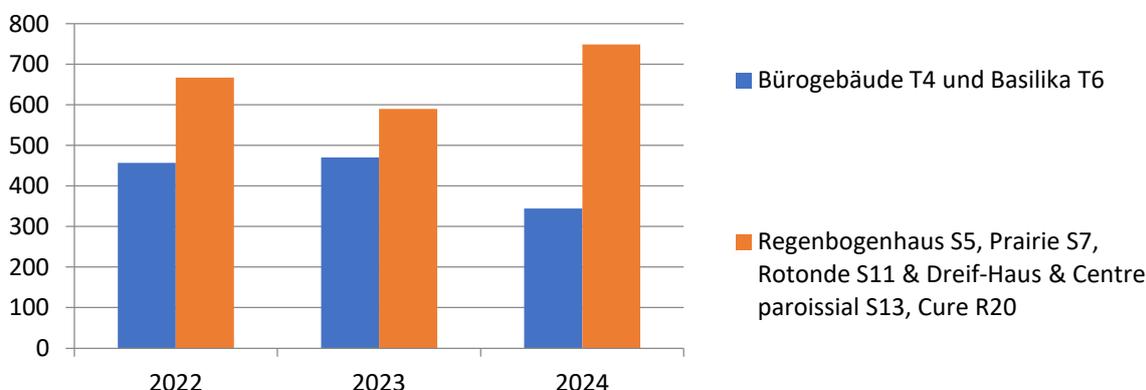
Im 2020, ab März bis Juni: Einbruch der Verbrauchszahlen um ca. 50% wegen Lock-Down / Ab März – Mai 2024, dauerhafte Senkung des Strom-Verbrauchs der Basilika (Umstellung Beleuchtung auf LED, siehe auch 2.14)

5.4 Wasser: Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française

Es existieren 2 Wasseranschlüsse: Bürogebäude T4 und Basilika / Rägebogenhaus S5, Prairie S7, Rotonde S11 & Dreif-Haus und Centre paroissial S13, für die Allgemeine Nutzung der Gebäude. Auch hier werden die privat vermieteten Gebäude nicht erwähnt.

5.4.1 Wasserverbrauch

Jahre		2022	2023	2024
Bürogebäude T4 und Basilika T6	m3	457	470	344
Regenbogenhaus S5, Prairie S7, Rotonda S11 & Dreif-Haus & Centre paroissial S13, Cure R20	m3	667	590	749



August 2024: Mehrverbrauch durch Bewässerung der absterbenden Buche ab Wasserhahn der Einstellhalle des Dreif-Hauses

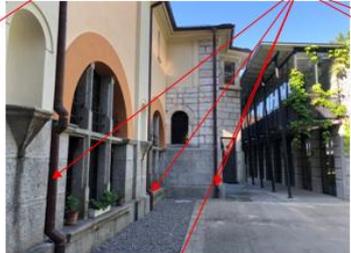
5.4.2 Vorschlag: Dachwassersammlung in Zisterne zur Gartenbewässerung:

Kirche Dreifaltigkeit in Bern / Gesamtareal / Massnahmenkatalog zum Grünen Güggel
Pos. 03.03 / [ch.bk](#) 10.05./18.09.2024

Thema: Regenwasserspeicherung in Zisterne zur Bewässerung Garten / Andernutzung (WC)?
Orthophoto



Regenwasser vom Kirchendach ab Fallrohr der Dachrinne




Leitungskataster des Stadt Bern



Regenwassertanks zur Bewässerung der Anlage / Überlauf in best. Kanalisation



Kommentar:
Evaluation des Projektes an spezialisiertes Ingenieur-Büro im Rahmen einer Gesamtanalyse des Kontextes im Auftrag der Kath. Gesamtkirchengemeinde Bern.

Bemerkung: Bereits damals Mitte 90er Jahre, beim Bau der Einstellhalle wurde alles vorgekommen um anfallendes Meteorwasser ans Grundwasser zurückzuführen (Rast Architekten)

Regenwassermenge auf Dach Basilika / Jahr: 1200 m² x 1000 mm = 1200 m³ / Weiteres durchaus möglich wenn Abwassertrennsystem vorhanden!
Jüngstes in der Gegend realisiertes ähnliches Projekt: bei der ehemalige Zollverwaltung / Bundesamt für Umwelt Monbijoustrasse 40 Bern / Monbijoupark

Vorschlag aus dem Katalog der „Bestandesaufnahme und Massnahmenkatalog“ der Begehung vom Aug 2023

5.5 Papier: Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française

Analyse der Papierlieferung und des Papierverbrauchs gemäss Rechnungen und Zählerstand der einzelnen Drucker / Weiteres Büromaterial: Bezugsquellen

2022

Dreifaltigkeitskirche

Fotokopierer B/W

L74-EFIX 1.OG: SHARP

St. 25255

L74-EFIX DG: SHARP

St. 1825

L74-EFIX EG Cafeteria: SHARP

St. 6244

Total Fotokopien

St. 33324

Vertraglich in Pauschale ohne Papierlieferung

St. 60000

Differenzrechnung

0

Fotokopierer Colour

L74-EFIX 1.OG: SHARP

St. 49055

L74-EFIX DG: SHARP

St. 3722

L74-EFIX EG Cafeteria: SHARP

St. 9939

Total Fotokopien

St. 62716

Vertraglich in Pauschale ohne Papierlieferung (Geräte: Fr. 3580.00 inkl. MWSt.) St. 48000

Differenzrechnung o. MWSt.

St. 14716 x CHF 0.058 = **Fr. 853.53**

Total Fotokopien / Papier KG (Budget: 6'000.00)

Fr. 4499.25



Paroisse

L74-EMEHR: SHARP : Prix global 01.12.2021 – 28.02.2022 **Fr. 193.85** (ci-inclus 3000 copies B/W & 1500 copies couleur)

Photocopies supplémentaires du 01.01.2014 / 28.02 – 31.05.2022

Prix à l'unité, N/B St. 5224

Photocopies : Prix à l'unité, Colour CHF 0.09/Pi. St. 1215

Total photocopies + Toner Fr **533.45**

2023

Dreifaltigkeitskirche

Fotokopierer B/W

L74-EFIX 1.OG: SHARP St. 21349

L74-EFIX DG: SHARP St. 1486

L74-EFIX EG Cafeteria: SHARP St. 6393

Total FotoKopien St. **29228**

Vertraglich in Pauschale ohne Papierlieferung St. **60000**

Differenzrechnung 0

Fotokopierer Colour

L74-EFIX 1.OG: SHARP St. 41508

L74-EFIX DG: SHARP St. 3288

L74-EFIX EG Cafeteria: SHARP St. 9698

Total FotoKopien St. **54494**

Vertraglich in Pauschale ohne Papierlieferung St. **48000**

Differenzrechnung o. MWSt. St. 6494 x CHF 0.063 = Fr. **409.12**

Miete und Unterhalt Geräte inkl. MWSt. Fr. **3866.40**

Diverses und Papierlieferung Office World (50 St. 500 Bl. / siehe Pos. 3100.60) inkl. MWSt. Fr **780.74**

Total Fotokopien / Papier KG (Budget: 6'000.00) Fr **5089.40**

Paroisse :

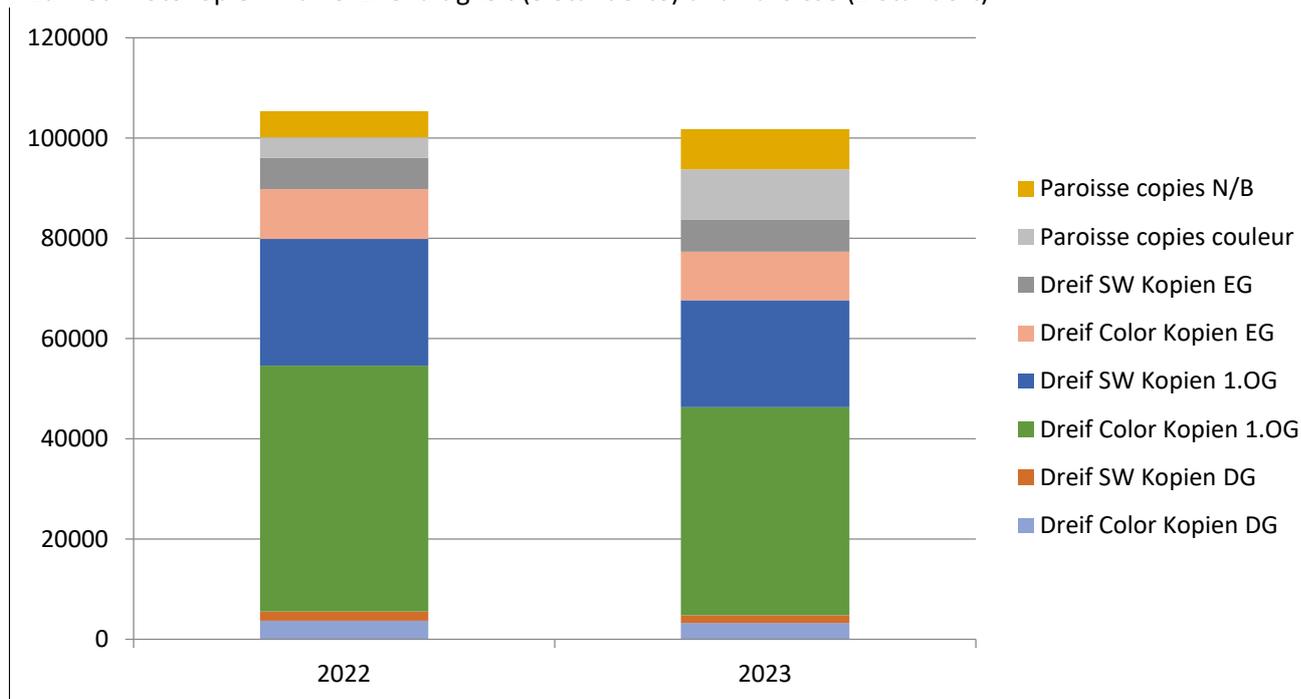
L74-EMEHR: SHARP

Photocopies : Prix à l'unité, N/B CHF 0.007/Pi. Pi. 7977 x 0.007 = Fr. 55.84 + TVA (7.7%)

Photocopies : Prix à l'unité, Colour CHF 0.038/Pi. Pi. 10046 x 0.038 = Fr. 381.75 + TVA (7.7%)

Total Photocopies Fr **471.30**

Anzahl Stk Fotokopien Pfarrei Dreifaltigkeit (3 Standorte) und Paroisse (1 Standort)

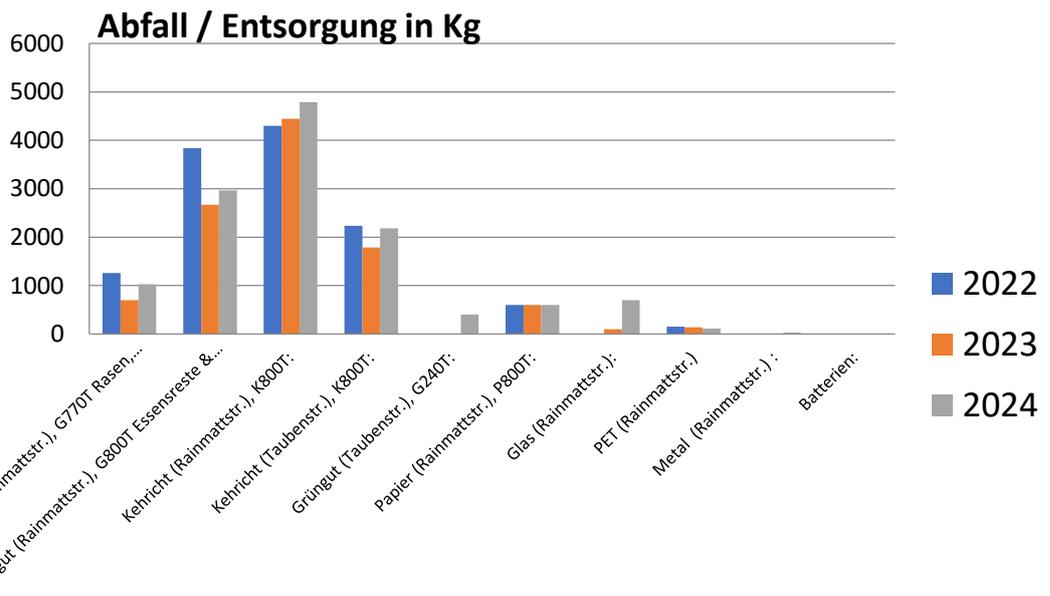


5.6 Abfall: Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française

Abfallentsorgung: Siehe auch **Datenablage der Ordnerstruktur** Kap. 4.4

		2022	2023	2024
Grüngut (Rainmattstrasse), G770T: Rasen, Heckenschnitt und Laub	Kg	1260	700	1030
Grüngut (Rainmattstrasse), G800T: Essensreste und z. Teil Schnittgut	Kg	3835	2670	2965
Kehricht (Rainmattstrasse), K800T:	Kg	4299	4445	4785
Kehricht (Taubenstrasse), K800T:	Kg	2238	1785	2185
Grüngut (Taubenstrasse), G240T:	Kg	ab 2024!		402
Papier (Rainmattstrasse), P800T: ca. Kg per Container / Schätzung (gratis)	Kg	600	600	600
Glas (Rainmattstrasse):	Kg	ab 2024	100	700
PET (Rainmattstrasse): Sack an 110 Lt	Kg	50	138	114
Metal (Rainmattstrasse):	Kg	ab 2024		28
Batterien:				Entsorgt ohne Mengenangaben

Bestätigung der PET Recyclingstelle für die Jahre 2023 & 2024



Fremdvermietung der Räume bleibt ein Problem mit dem Abfall, solange das nicht klar geregelt ist was und wie viel in den Pfarrei eigener Entsorgung gekippt werden soll. Wird im Kapitel 6 nochmals aufgenommen.



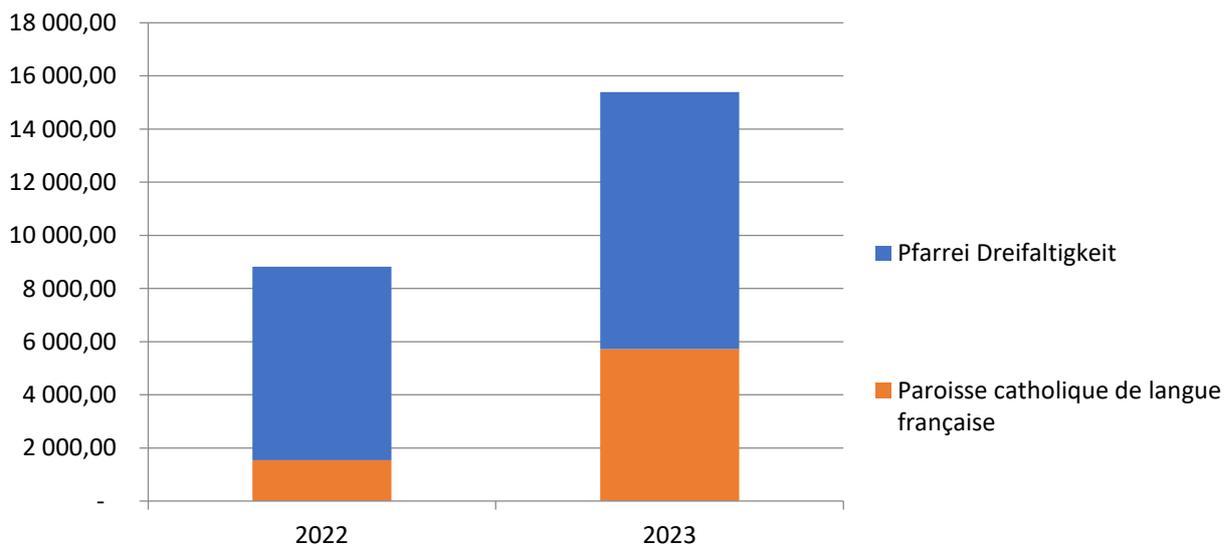
5.7 Pfarrei-Anlässe: Dreif-Fest inkl. Mieten (Hüpfburg) und Nahrungsmitteln / Kochen

(Apéros, Übrige Lebensmittel, Spesen Team KG, Pfarrei-Anlässe, Ministranten-Geschenke & Divers)

Nahrungseinkäufe detailliert:

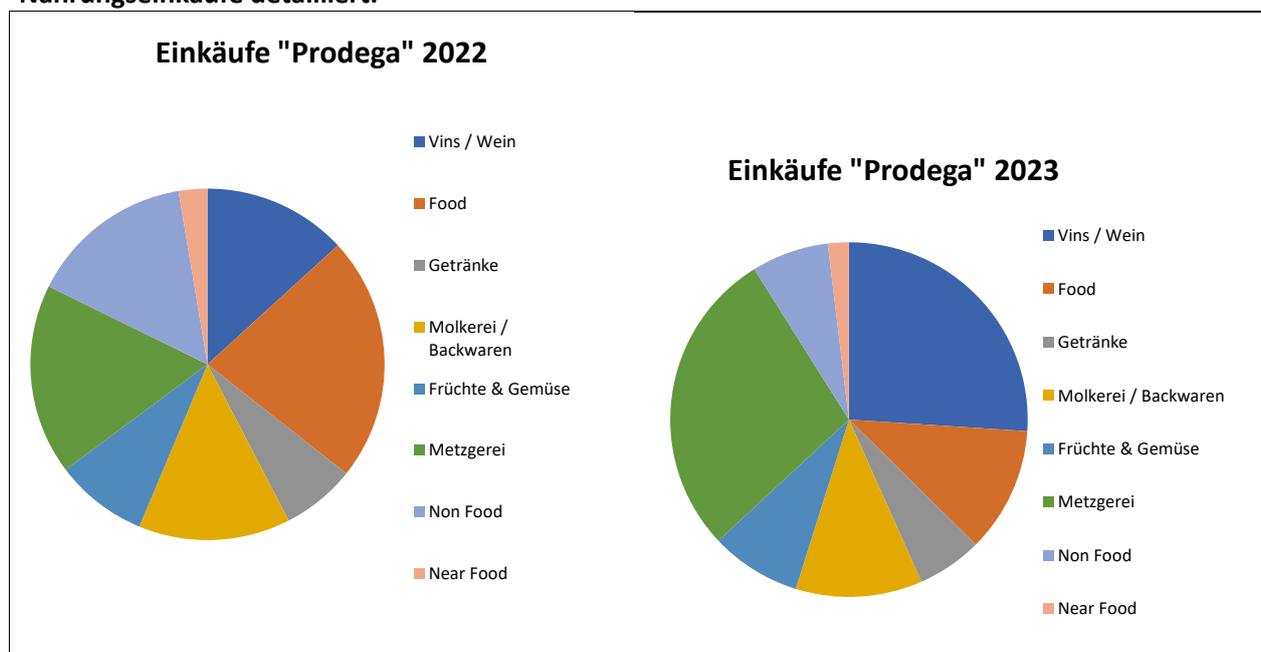
Total 2022 KG Dreif & Paroisse: CHF 8'820.70 davon 58 % bei Prodega / Rest lokal und andere Grossverteiler

Total 2023 KG Dreif & Paroisse: CHF 15'390.79 davon 56 % bei Prodega / Rest lokal und andere Grossverteiler



2023: Verabschiedung von Pfarrer Christian Schaller / Dreif-Fest mit Start des Grünen Guggels

Nahrungseinkäufe detailliert:





5.8 Biologische Vielfalt: Im Freiraum bei der Pfarrei Dreifaltigkeit und Paroisse française

5.8.1 Bestandsaufnahme und Massnahmenkatalog: Zusammenfassung

Kirche Dreifaltigkeit in Bern / Gesamtareal / Massnahmenkatalog zum Grünen Guggel
Pos. 05 / chr.k. 10.05. / 18.09.2024

Thema: Biodiversität in der Umgebung
Orthophoto



Teilbereich 1, Pos. 05.01: Obstbaumpflanzung in Blumenwiese

Teilbereich 2, Pos. 05.02: neu angelegter Feuchtbiotop / Teich, Zulauf ab Regenwasser-Fassung

Teilbereich 3, Pos. 05.03: Waldbereich
Rodung aller invasiven Neophyten
Baumtropf, Efeu und Bärlauch OK
Neupflanzung von Schatten Zwiebelpflanzen

Teilbereich 4, Pos. 05.04:
Waldähnlicher Bereich
Bepflanzte Inseln um alte Bäumen und dazwischen Spazierwege

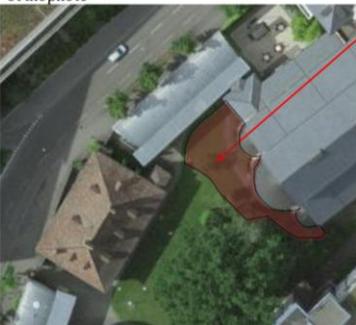
Teilbereich 5, Pos. 05.05: Bestehendes Experiment zum Biodiversitätsgarten weiterführen
Rodung aller invasiven Neophyten
Blumenwiese / Hecke mit einheimischen Waldrandsträuchern
Kräuterschnegg mit Gewürzkräutern
Naturwege aus Kies



5.8.2 Bestandsaufnahme und Massnahmenkatalog in 4 Teilbereichen

Kirche Dreifaltigkeit in Bern / Gesamtareal / Massnahmenkatalog zum Grünen Guggel
Pos. 05.01 / chr.k. 10.05. / 18.09.2024

Biodiversität: Teilbereich 1 / Obstbäume und Blumenwiese
Orthophoto



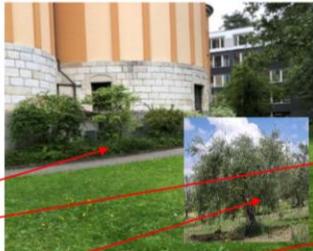
Obstbaumanlage / Obstgarten auf Blumenwiese
Weiteres möglich: Obstbaumspalier / Wildfrüchte an der Kirchenwand

Hostet / Obstgarten



Blumenwiese






Rabatte mit „Pflanzen der Bibel“: z. Bsp. im Bild, Oliven-Baum „Judas-Baum“, Früchte und Blumen, Heilkräutern, etc.

Grobkostenschätzung Gartenarbeiten: Teils Rodung, Entsorgung, Pflanzflächen-Vorbereitung, Rasen zu Blumenwiese vorbereiten (Vertikutieren)
Pflanzlieferung, Leitung Anpflanzung, Inkl. Planung und Bauleitung: Fr.20'000.00

Eigenleistung: Rodung, je nach, (Bagger für Wurzelstöcke), Anpflanzung, weiteren Unterhalt, Giessen Jäten, Mähen (nach erfolgtem 2ten Schnitt): h:50 – 70





Kirche Dreifaltigkeit in Bern / Gesamtareal / Massnahmenkatalog zum Grünen Güggl

Pos. 05.02 / chr.k. 10.05. / 18.09.2024



Biodiversität: Teilbereich 2 / Feuchtbiotop / Teich: Wunsch/ nicht nur der Jugendlichen des Religionsunterricht / JuBla

Orthophoto



Teich / Feuchtbiotop mit Regenwasserzulauf und Abschrankung / Steinhäufen



Regenwasser Sammelkanal bestehend, s. Pos. 02.03
Verlauf Leitung unklar



Kostenschätzung: Flächenvorbereitung, Aushub, Modellierung, Abdichtung, Kiessand als Schutzschicht, Quadersteine (Wassereinlauf) Lieferung von Pflanzen, Zaun, Gestaltungselemente, inkl. Planung und Bauleitung: Fr. 12'000.00

Eigenleistung: Mithilfe bei Pflanzung, Gestaltungselemente, Zaun versetzen, etc.: h 30 - 50

Kirche Dreifaltigkeit in Bern / Gesamtareal / Massnahmenkatalog zum Grünen Güggl

Pos. 05.03 / chr.k. 10.05. / 18.09.2024



Biodiversität: Teilbereich 3 Wald (Eiben, Eiche, Rosskastanie, Birke, Hainbuchen)

Orthophoto



Wald und Unterpflanzung

Rodung invasive Neophyten (Kirschlorbeer, usw)
Rodung teils Blütensträuchern / Wildwuchs zu definieren, teils Bäume / Randbepflanzung zu Teich
Aufräumarbeiter nach Rodung, Asthaufen / Steinhaufen nach Aushub Feuchtbiotop (Pos 05.02)
Förderung des natürlichen Bewuchses: Efeu, Baumtropf, Bärlauch, usw.
Teils Eiben könnten Etappenweise zurückgeschnitten werden (Gute Schnittverträglichkeit)



Neupflanzung von Schatten Zwiebelpflanzen wie Hasenglöckchen, Immergrün, usw

Anlegen von Totholz Gebilde in Heckenform: Musterbild

Kostenschätzung: Lieferung von Pflanzen, Blumenzwiebeln, Blütenstauden, inkl. Planung und Bauleitung: Fr. 2'500.00

Eigenleistung: Einmalig: Kontrolle und Beseitigung invasiver Neophyten inkl. Wurzelstöcke, Anpflanzung h 30 - 50 / Wiederkehrend: Kontrolle und Beseitigung invasive Neophyten: h 10 - 20

Kirche Dreifaltigkeit in Bern / Gesamtareal / Massnahmenkatalog zum Grünen Guggel

Pos. 05.04 / chr.k. 10.05. / 18.09.2024



Biodiversität: Teilbereich 4 Waldähnlicher Bereich

Orthophoto



Waldähnlicher Bereich: Beim Spielplatz, Spielhaus, Abfallentsorgungsplatz, Solitäräume mit grösster Sorgfalt behandeln / Kontrolle 2-jährlich durch Baumpfleger (letzmals 2023, Wassergabe im Sommer / August 2024: Rückschnitt tote Äste bei sterbender Buche) (Entsiegelung der befestigten Flächen: Pos. 04.02 / Spielplatz neu Pos. 06.02)

Hecken mit wildwachsende Sträuchern: teils artgerechten Rückschnitt / Rodung invasive Neophyten, wie die Schneebeeren beim Spielplatz

Wildwuchs zwischen Rotonda und Spielplatz: Durchforsten und ergänzende Anpflanzung von Kleinsträuchern Insel-förmig angepflanzt, dazwischen schlängelnde begrünte Wege, irrgartenartig, s. Schema und Bild.



Grobkostenschätzung Gartenarbeiten: Mithilfe Rodung und Entsorgung, Artgerechten Rückschnitt Grosssträuchern und Bäume, Pflanzlieferung, Pfade anlegen (Mergel), Rohbau Barfusspfad & Lieferung Materialien, Formschnitt der Heckenkörpern, inkl. Planung und Bauleitung: Fr. 12'000.00

Eigenleistungen: Schneebeeren roden inkl. Wurzelstöcke, Mithilfe Anpflanzung, Mithilfe Pfade anlegen, Verfüllen des Barfusspfades: h 40 - 60

5.9 Kennzahlentabelle der Pfarrei Dreifaltigkeit und der Paroisse française

Gebäude:

- Verwaltungsgebäude T 6
- Basilika T 6
- Sakristanenwohnung UG T 6
- Regenbogenhaus S 5
- Prairie S 7
- Rotonda S 11
- Dreif-Haus & Centre paroissial catholique de langue française Berne et environs S 13
- Cure et secrétariat R 20

Organisations- und Umweltkennzahlen				
Allgemein / Legende				
Kennzahl	Einheit	2022	2023	2024
Beschäftigte	MA	25	25	25
Gemeindeglieder: Gg	Dreifaltigkeit	8242	7804	7598
Paroissiens: Gg	Paroisse	903	865	850
Energiebezugsfläche	m ²	5503	5503	5503



Energieeffizienz: Wärme				
Kennzahl	Einheit	2020/21	2021/22	2022/23
Wärmemenge unberechnet	kWh/a	771'000	697'000	595'000
Klimafaktor	--	0.94	1.0	1.1
Wärmemenge berechnet	kWh/a	722'000	700'000	654'000
Wärmemenge berechnet/m ² Energiebezugsfläche	kWh/m ² /a	131	127	119
Wärmemenge berechnet/Gemeindeglieder (Gg)	kWh/Gg	79	81	77
CO ₂ -Emissionen cf. EWB: 37 Kg / MWh	t CO ₂ /a	28.5 / 26,7	25,8 / 25,9	22.0 / 24,2
Energieeffizienz: Strom				
Kennzahl	Einheit	2021/22	2022/23	2023/24
ges. Stromverbrauch	kWh	144'563	140'831	128'612
Strommenge/m ² Energiebezugsfläche	kWh/m ²	26.3	25.6	23.5
Strommenge/ Gemeindeglieder (Gg)	kWh/Gg	15.81	16.25	15.22
CO ₂ -Emissionen cf. EWB: 15.9 gr. / kWh	t CO ₂	2,29	2,24	2,04
Erneuerbare Energien: Fernheizung 86.8 % EWB (Grafik EWB)		Strommix EWB (Grafik EWB)		
<p>Grafik: Brennstoffmix</p>				
Erzeugung reg. Strom: (PV.-Anlage berechnet)		KW	27'000	
Wasser				
Kennzahl	Einheit	2022	2023	2024
ges. Wasserverbrauch	m ³	1'124	1'060	1'093
Wassermenge/Gemeindeglieder (Gg)	ltr/Gg	0.12	0.12	0.13
Materialeffizienz: Papier				
Kennzahl	Einheit	2022	2023	2024
gesamter Papierverbrauch	kg	525	505	
ISO 9001, ISO 9706, ISO 140001, EMAS – geprüftes Management, ECF, Nordisches Umweltzeichen	% Anteil	100	100	
Papiermenge/ Gemeindeglieder (Gg)	kg/Gg	0.057	0.058	
CO ₂ -Emissionen 1.2 Kg CO ₂ / Kg Papier	to CO ₂	0.63	0,61	
Abfall				
Kennzahl	Einheit	2022	2023	2024
ges. Abfallaufkommen: Grün, Kehricht	Kg	11'632	9'600	11'367
Abfallmenge/ Gemeindeglieder (Gg)	Kg/Gg	1.27	1.11	1.34
Biologische Vielfalt				
Kennzahl	Einheit	2022	2023	2024

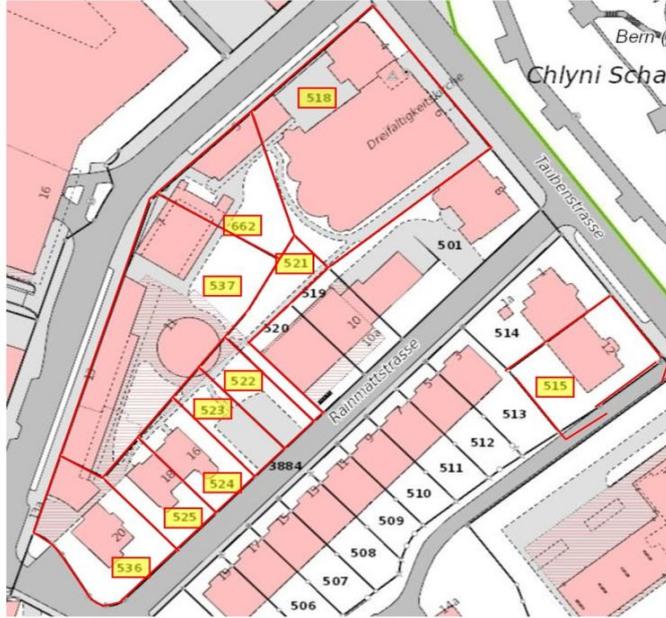


Kirche Dreifaltigkeit in Bern / Gesamtareal / Massnahmenkatalog zum Grünen Güggel

Pos. 02.02 / chr.k. 10.05. / 18.09.2024

Grundlagen: Flächennachweis

Stadtplan Bern: mit Grundstücksgrenzen



Flächennachweis per Grundstück Quellenangaben nach ÖREB / "GRUDIS"	Grundstücksnummer	Grundstücksfläche: m2	Gebäudefläche: m2	Übrige befestigte Flächen: m2	Gartenanlage: m2	Trottoir: m2
351.3/515		782	229		553	
351.3/518		2483	1565	629	284	5
351.3/521		372	2	52	318	
351.3/522		357	18	161	178	
351.3/523		348	4	209	135	
351.3/524		439	129	34	276	
351.3/525		417	124	39	254	
351.3/536		846	280	132	434	
351.3/537		2041	912	518	592	19
351.3/662		700	243	143	313	1
Total m2		8785	3506	1917	3337	25
%		100	40	22	38	0

Gesamte Grundstückfläche	m ²				8785
überbaute Fläche	m ²				3506
versiegelte Fläche	m ²				1942
begrünte Fläche	m ²				3337
Naturnahe Fläche am Standort	m ²				Ca. 20 %
Emissionen:					
Kennzahl	Einheit	2022	2023	2024	
CO2-Emissionen Energie (Wärme & Strom)	t CO2	30.79	28.04	24.04	
CO2-Emissionen/m ² Energiebezugsfläche	kg CO2	5.6	5.1	4.37	
CO2-Emissionen/ Gemeindeglieder (Gg)	kg CO2	3.37	3.23	2.85	

Schlussfolgerungen und Ergänzungen, neu zu definierende Ziele sind im Kapitel 6 detailliert ersichtlich!



6. Umweltziele und -programm 2025 bis 2029

Bemerkung: Grün hinterlegt sind messbare Ziele betreffend Einsparungen

Spielregeln:

Jede Einzelne Massnahme wird innerhalb der Kerngruppe nochmals sorgfältig geprüft, mit den „Betroffenen“ diskutiert. Bei Einverständnis Aller, werden die Kosten sorgfältig evaluiert, budgetiert und die GKG informiert. GKG übernimmt es ins Budget. Erst bei Freigabe des Budgets, wird dann die einzelne Massnahme in die Wege geleitet. Kommunikation, Überwachung der Ausführung und der Kosten und Rückmeldung wird durch das Exekutive gewährleistet mit Information an die Kerngruppe.

Motto:

- **Beschaffungen:** Es sollen künftig nicht einfach immer maximal nachhaltige Produkte gekauft werden; sie müssen auch "finanziell nachhaltig" sein. Die Balance zwischen Ökologie und Wirtschaftlichkeit sollte an alle adressiert werden und auch Teil der Diskussion sein
- **Material:** Betreffend Wiederverwendung von Materialien sollte konsequent vor der Beschaffung geprüft werden, ob nicht die gleichen Materialien schon vorhanden sind, oder vorhandene gleichwertige Materialien genutzt werden können (z. Bsp. für die Katechese)
- **Strom, aber nicht nur:** Der Ersatz der Lampen/Geräte sollte nicht auf einmal geschehen, sondern auch in Anbetracht ihrer erwarteten Lebensdauer

Umweltprogramm der Kirchgemeinde: Pfarrei Dreifaltigkeit Bern und Paroisse française Berne 2025 - 2029

Umweltprogramm der Kirchgemeinde: Pfarrei Dreifaltigkeit Bern und Paroisse française Berne 2025 - 2029					
	<u>Stand 05.08.2025</u>				
Umweltbereich	Umweltziel	Bemerkungen	Verantwortlich	Zeitspanne	Kosten insofern bekannt
6.1 Heizung	Wärmezähler an Radiatoren und periodische Erhebung der Zahlen		Ryszard Gorajek / GKG	2025 realisiert	
	Dämmungsbedarf identifiziert, Planung läuft, Realisation		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
	Wärme Einsparmassnahmen gemäss GEAKS (Dämmung und weitere Einsparmassnahmen)		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
	Windfänge in der Basilika		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
	Warmwasserverbrauch: Statistik existiert, Einsparungsziel in 10 Jahren, 10%		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
	Raumtemperatur in der Basilika von 12° auf 10° senken		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
	Abwärme im Heizungsraum rückgewinnen und in Krypta leiten		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	



	Hausordnung mit Angaben über korrekte Raumlüftung und Einstellung der Radiatoren (Raumtemperatur). Verantwortlichkeiten regeln		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
	Monitoring: Energieverbrauch, Smarch-Regelungen mit Leitsysteme		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
	Wärme: Einsparungsziel in 4 Jahren, 10%		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
6.2 Elektrizität	Weitere Gebäude mit LED (Basilika ist OK seit 2024)		Ryszard Gorajek / GKG	2025 realisiert	
	Künftig nur noch Solar- bzw. Wasserstrom einkaufen		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
	Zusätzliche PV Anlagen auf dem schlecht einsehbaren südseitigen Teil der Basilika einbauen		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
	Bewegungsmeldern statt Lichtschaltern		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
	Benchmark Strom festlegen im Vergleich zu ähnlichen Kirchen		Ryszard Gorajek / GKG	im 2026	
	Standby vermeiden: Hausordnung		Ryszard Gorajek / GKG	im 2026	
	Elektrizität: Einsparungsziel in 4 Jahren, 10%		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
6.3 Lüftung	Analyse der Betriebszeit der Lüftungsanlagen		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
	Strombedarf überprüfen und reduzieren		Ryszard Gorajek / GKG	bis 2029	
6.4 Abfall und Recycling	Sensibilisierung der Mitarbeitenden und Mieter zur Müllvermeidung		Hauswart	ab 2026	
	Abfalltrennsystem verbessern an allen Standorten		Hauswart	ab 2026	
	Müllvermeidung am Produktionsort / Entsorgung regeln (Stadt / Privat)		Hauswart	ab 2026	
	Kompostanlage: Gute Idee bis zur Bewirtschaftung! Stadt Bern hat gratis Grünabfuhr				
	Rückschnittholz Bäume und Sträuchern vor Ort verwerten: Benjes-Hecken		Hauswart / Christophe Kull und Freiwillige	ab 2026	
	PET in GVB konformen Behälter		Hauswart	ab 2025	
	Zentraler Container-Unterstand		GKG & Christophe Kull	bis 2029	



6.5 Wasser und Abwasser	Förderung des bewussten Umganges mit Wasser bei allen Mitarbeitenden und Gäste / Mieter		Hauswart	ab 2026	
	Wassersparende Armaturen / Doppelspülung in Toiletten / Neoperl mit GG-Logo		Hauswart	ab 2026	
	Regenwassernutzung: Siehe Kap 5.4.2 des Umweltberichtes		Ryszard Gorajek / Christophe Kull / GKG	bis 2029	
6.6 Büro und Papier	"Blauer Engel Papier oder dgl.		Sekretariat / Kerngruppe	ab 2026	
	Zählerkontrolle was der Drucker effektiv zählt: Papierblatt oder Kopierte Seite (gäbe ein Unterschied im Papierverbrauch: auch da Kontrolle)		Sekretariat / Kerngruppe	ab 2026	
	Neuanschaffung Büromaterial: Bedarf überprüfen, wenn ja gemäss Empfehlung TopTen		Sekretariat / Kerngruppe	ab 2026	
	Überprüfung der Notwendigkeit des Ausdruckes, wenn Ja, beidseitiger Druck des Blattes möglich aber auch 2 A4 auf ein 1 A4 drucken		Sekretariat / Kerngruppe	ab 2026	
	Vermerk bei jedem Mail ob Ausdruck notwendig		Sekretariat / Kerngruppe	ab 2026	
	Papier & dgl.: Einsparungsziel, 10%		Katarina Mertens Fleury	bis Ende 2026	
6.7 Beschaffung und Einkauf	Nahrungsmitteln saisonal, regional, möglichst bio und nachhaltig einkaufen / Foodwaste vermeiden		Alle Beteiligten	ab 2025	
	Non-Food (Kerzen, Blumenschmuck, Tannenreisig, etc.) regional und nachhaltig beschaffen		Alle Beteiligten	ab 2025	
	Reinigungsmitteln gemäss IGÖB-Empfehlungsliste beschaffen		Hauswarte	ab 2025	
	Hygiene Papier (Toilettenpapier, Handtücher, Papierservietten, usw.) nachhaltig beschaffen (Recycling, FSC, etc)		Hauswarte	ab 2025	
	Verbrauchsmaterial nachhaltig einkaufen		Alle Beteiligten	ab 2025	
	Events nachhaltig gestalten		Alle Beteiligten	ab 2026	



6.8 Kommunikation	Wir kommunizieren auf allen Kommunikationskanälen über den Grünen Guggel, wenn ein Meilenstein erreicht ist. Zielpublikum sind die Pfarreiangehörigen, die Freiwilligen, die Mitarbeitenden		Kerngruppe & alle Beteiligten	ab sofort	
	Sensibilisierung der Pfarrei grup pierungen für nachhaltiges Verhalten und deren Umsetzung		Kerngruppe & alle Beteiligten	ab sofort	
	Die Mitarbeitenden kennen die Vorgaben (Leitbild, Schöpfungsleitlinien, Jahreszielsetzungen, Umweltprogramm) und setzen es um		Kerngruppe & alle Beteiligten	ab sofort	
	Regelmässige Umweltbeiträge im Kirchgemeindeblatt und im Internet (Seite GG noch zu kreieren) / Paroisse française besitzt bereits eine solche: "Spiritualité et environnement"		Kerngruppe & alle Beteiligten	ab sofort bis 2027	
6.9 Biodiversität	Teilbereich 1: Obstbäume und Blumenwiese / Bibelgarten		GKG, Ryszard Gorajek und Christophe Kull / Kerngruppe	ab 2026	20 000,00
	Teilbereich 2: Feuchtbiotop, Teich / Abgestorbene Birke wird gefällt		GKG, Ryszard Gorajek und Christophe Kull / Kerngruppe	ab 2027	12 000,00
	Teilbereich 3: Wald bei der Eiche		GKG, Ryszard Gorajek und Christophe Kull / Kerngruppe	ab 2027	2 500,00
	Teilbereich 4: Waldähnlicher Bereich / Abgestorbene Buche wird gefällt		GKG, Ryszard Gorajek und Christophe Kull / Kerngruppe	ab 2028	abhängig vom Spielplatz 12'000,00
6.10 Ausstattung	Spielplatz Neubau inkl. Entsiegelung des best. Platzes		GKG, Ryszard Gorajek und Christophe Kull / Kerngruppe	ab 2027	80 000,00
	Zweiradständer nicht überdeckt		GKG, Ryszard Gorajek und Christophe Kull / Kerngruppe	ab 2028	15 000,00
	Raumgerüst begrünt mit Aus senmobiliar		GKG, Ryszard Gorajek und Christophe Kull / Kerngruppe	ab 2028	30 000,00
	Containerhaus, Einzäunung, Tor / Neugestaltung des Bereiches (Müllabfuhr)		GKG, Ryszard Gorajek und Christophe Kull / Kerngruppe	ab 2028	30 000,00



6.11 Theologie, Schöpfungsspiritualität	Schöpfungsgottesdienst einmal im Jahr in der Schöpfungszeit		Pfarrschaft, Kerngruppe & alle Beteiligten	ab 2025	
	Umweltthemen in der KUW		Pfarrschaft, Kerngruppe & alle Beteiligten	ab 2025	
	Dreifaltigkeitsfest mit Verkauf von verarbeiteten Produkte aus dem Dreifaltigkeitsgarten		Kerngruppe & alle Beteiligten / Freiwilligen	ab 2026	
	Tag des offenen Biodiversitätsgarten auch in der Dreif & Paroisse française		Kerngruppe & alle Beteiligten / Freiwilligen	ab 2026	
	Kreuzweg im Freiraum der Pfarrei Dreifaltigkeit und der Paroisse française		Pfarrschaft, Kerngruppe & alle Beteiligten	ab 2026	
	Ideensammlung in der Datenablage der Ordnerstruktur Pos. 2.3	Ordnen und Kontrolle der angeschnittenen Themen die noch zusätzlich ins Umweltprogramm eingebracht werden können	Pfarrschaft, Kerngruppe & alle Beteiligten	ab 2026	
6.12 Hausordnung	Schaffung einer Hausordnung angepasst an Kriterien des Grünen Güggels		Hauswarte, Kerngruppe & alle Beteiligten	ab 2026	
6.13 Mietverträge	Kreation von Mietverträge angepasst an den Nachhaltigkeitskriterien des Grünen Güggels		Hauswarte, Kerngruppe & alle Beteiligten	ab 2026	
6.14 Paroisse française	Neuanstrich und Teilumgestaltung (Möblierung) der eigenen Gemeinderäume für mehr Funktionalität und Freundlichkeit	Teils Anliegen der Paroisse sind bereits im Umweltprogramm der Pfarrei der Dreifaltigkeit enthalten / Une partie des doléances de la Paroisse française est déjà contenu dans le programme environnemental de la Pfarrei Dreifaltigkeit	GKG, Kerngruppe & die Beteiligten	ab 2025	
	KUW: Aufmerksamkeit der Jungen wecken auf die Schönheit der Schöpfung		Katecheten	ab 2025	
	Überarbeitung des Pfarrgartens der "Cure de la Paroisse française" nach Einzug neuer Mieter (Pfarrer)	Revisite du jardin de la Cure de la paroisse française après l'arrivée de nouveaux locataires (Curés)	GKG, Kerngruppe & die Beteiligten	ab 2026	
Finanzethische Aspekte	Unsere Finanzanlagen auf ökologische und soziale Kriterien überprüfen		GKG, Kerngruppe & die Beteiligten		
Mobilität	Retraiten, MA-Ausflüge etc. mit ÖV durchführen		Kerngruppe & die Beteiligten		
	Siehe auch Arbeitspapier in der Ablage der Ordnerstruktur Pos. 2,3		Vorhanden		



Schulung / Weiterbildung	Mitarbeitende nehmen jährlich an einem Weiterbildungsangebot im Bereich Umweltschutz, Energieeffizienz, Sicherheit teil.		GKG, Kerngruppe & die Beteiligten		
Sicherheit	Arbeitssicherheit in der Kirchengemeinde erhöhen		Siehe auch Abgabe der Ordnerstruktur , Pos. 4,3 ist im Gange		
	Pflichtenheft für SiBe festlegen				
Zuletzt bearbeitet durch:	Marc Tschumi im Mai 2025 Christophe Kull am 31.07.2025				
Datum:	Bern, 01.08.2025				

Das Umweltprogramm der Pfarrei Dreifaltigkeit und der Paroisse française in Bern wurde, sorgfältig aufgebaut und bearbeitet durch die Kerngruppe in den letzten Sitzungen, wurde in seiner heutigen tabellarischen Form an der Sitzung vom 05.08.2025 akzeptiert. (Textversion am 19.06.2025)

Le programme environnemental de la paroisse de la Trinité et de la Paroisse française de Berne, soigneusement élaboré et traité par le groupe de base au cours des dernières réunions, a été accepté dans sa forme actuelle sous forme de tableau lors de la réunion du 05.08.2025. (Version en prose le 19.06.2025)



Judasbaum beim Waisenhaus Bern, April 2025 / Chr.K. / „Könnte auch auf dem Dreif-Areal stehen“



7. Gültigkeitserklärung

7.1 Externer Audit

Stefanie Huber

Postfach 190, 8600 Dübendorf 1

Mail: huber@enerhub.ch

Tel.: + 41 79 773 85 60

zugelassene Kirchliche Umweltauditorin bestätigt, begutachtet zu haben, ob die gesamte Organisation, wie im Umweltbericht 2025 der

Katholischen Kirchgemeinde Region Bern / Pfarrei Dreifaltigkeit Bern

Taubenstrasse 4

3011 Bern

Eglise catholique-romaine de la région de Berne

Paroisse catholique de langue française de Berne et environs

Rainmattstrasse 20

3011 Berne

angegeben, alle Anforderungen des Grünen Güggels erfüllt.

Mit der Unterzeichnung dieser Erklärung wird bestätigt, dass die Begutachtung und Validierung in voller Übereinstimmung mit den Anforderungen des Grünen Güggels – in Anlehnung an die «Verordnung (EG) Nr. 1221/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. November 2009 über die freiwillige Teilnahme von Organisationen an einem Gemeinschaftssystem für Umweltmanagement und Umweltbetriebsprüfung» in Verbindung mit den geänderten Anhängen in den Verordnungen (EU) 2017/1505 vom 28.08.2017 und (EU) 2018/2026 vom 19.12.2018 – durchgeführt wurden, die Begutachtung und Validierung ergab, dass keine Belege für die Nichteinhaltung der geltenden Umweltvorschriften vorliegen, die Daten und Angaben des (aktualisierten) Umweltberichts der Organisation ein verlässliches, glaubhaftes und wahrheitsgetreues Bild sämtlicher Tätigkeiten der Organisation innerhalb des in dem Umweltbericht angegebenen Bereichs geben. Dies wurde stichprobentypisch überprüft.

Diese Erklärung kann nicht mit einer Registrierung gleichgesetzt werden. Die Registrierung kann nur durch eine zuständige kirchliche Stelle erfolgen. Die Registrierung in der Schweiz erfolgt durch die Fachstelle «oeku Kirchen für die Umwelt» (Bern).

Diese Erklärung darf nicht als eigenständige Grundlage für die Unterrichtung der Öffentlichkeit verwendet werden.

Bern, 21.08.2025

<Unterschrift>

Stefanie Huber



8. Kontaktadressen und Ausblick

Wir freuen uns, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen möchten oder wenn Sie Fragen zu unserem Umweltmanagementsystem Grüner Güggel haben. Hier finden Sie unsere Kontakte:

Kirchgemeinde / Pfarrei / Einrichtung

Römisch Katholisches Pfarramt Dreifaltigkeit
Taubenstrasse 4
3011 Bern
Tel. 031 313 03 03
info@dreifaltigkeit.ch

Paroisse

Paroisse catholique de langue française Berne & environs
Rainmattstrasse 20
3011 Berne
Tel. 031 381 34 16
cure.francaise@cath.berne.ch

Kirchliche/r Umweltbeauftragte:r

Ryszard Gorajek, Römisch Katholisches Pfarramt Dreifaltigkeit
Taubenstrasse 4
3011 Bern
Tel. 031 305 61 71
info@aab-atelier.ch

Zertifizierungsstelle oeku Kirchen für die Umwelt

Schwarztorstrasse 18
3001 Bern
Tel. 031 398 23 45
info@oeku.ch

Kontakt Kirchliche/r Umweltberater/in

Christophe Kull
Landoltstrasse 46
3007 Bern



atelier für landschaftsarchitektur bern
christophe kull landschaftsarchitekt [htl/bsla/reg](http://bsla/reg)
landoltstrasse 46 ch 3007 bern
tel.: + 41 31 982 00 31
mail: info@kull-landschaft.ch
www.kull-landschaft.ch

Ausblick / Perspective

2029 wird die Kirchgemeinde Dreifaltigkeit und die Paroisse française rezertifiziert. Im Zuge der Rezertifizierung wird der Umweltbericht überarbeitet und neu veröffentlicht. En 2029, la paroisse de la Dreifaltigkeit et la Paroisse française seront recertifiées. Dans le cadre de cette recertification, le rapport environnemental sera révisé et publié à nouveau.



9. Beilage / Annexe

9.1 Mitarbeitenden- Befragung : Auswertung / Questionnaire aux collaborateurs: Analyse

Mitarbeitenden-Befragung (2M)



Liebe **Mitarbeitende**,

Bei der Einführung des kirchlichen Umweltmanagementsystems UMS Grüner Guggel in unserer Kirchgemeinde ist das Umweltteam auf eure Unterstützung angewiesen. Wir bitten euch, die Fragen zu beantworten und den Fragebogen am Schluss wieder zurückzugeben.

Vielen Dank für eure Mitarbeit!

Rückmeldungen von Alain Blaser; Boss, Marie-Annick; Chéhab, Jean-Luc; Crausaz, Marianne; Fischer, Ursula; Flury, Lucia; Jakubowitz, Nicole; Link, Christian; Lopez Francisco; Kurt Meier; Mumbauer, Carsten; Nanzer, Felicitas Ottiger, Philipp; Schaller Christian; Stauffer, Angelika; Tschumi, Marc; von Moos, Jeannette ; Wernz, Franz; Sherina Anthony

Wie bewertest Du die Einführung des UMS Grüner Guggel in unserer Kirchgemeinde?

sehr positiv 3 positiv 11 gleichgültig 2 ablehnend 0

1. In unserer Kirchgemeinde sind bereits umweltrelevante Massnahmen eingeführt worden.
Besonders gefallen mir:

Unterricht Schöpfung, Kinderwoche vegetarisch, Garten (2), Palmzweige aus Abfall;
Isolation Gebäude(2); Petflaschen-Kontainer, Abfalltrennung (2); Hochbeet für Kinder; Papier wiederverwenden; keiner Massnahme bewusst; Isolation Estrich, von Kirche

2. Ich sehe in unserer Kirchgemeinde folgendem Bereich Verbesserungsmöglichkeiten (Bspe: Schöpfungsrichtlinien, Theologie/Verkündigung, Gebäude (Sanieren), Wärmeenergie, Strom, Umgebung, Schulung/Weiterbildung, finanzethische Aspekte, Mobilität, Beschaffung/Einkauf (3 mal), Veranstaltungen, CO₂):

Zusätzlich genannt: Entsorgung (3 mal), Einbezug Kirchgemeinde, Kommunikation, Strom, Kopien (2 mal); Paroisse im Winter kalt; Arbeitsplatz im Wintergarten Paroisse; Wärmeenergie; Schöpfung noch kein Thema: -> bewusste Entscheidung; Stromoptimierungskonzept (2 mal); Organisationsstruktur; Konzerninitiative; Fair Trade Kaffee; Thema in den Predigten

3. Ich verfüge über folgende Fachkompetenzen im Umweltbereich:

Fastenopfer; Biodiversität; Arbeit mit Kindern; Hauswartung; Küche (vegan); Kompostierung, Abfalltrennung; persönlich sehr bemüht



Mitarbeitenden-Befragung (2M)

4. Ich bin bereit, mich an konkreten Projekten / Massnahmen zu beteiligen:

Ja 6 Nein 4, Zeitmangel Unter bestimmten Voraussetzungen 6 (einmal: nach meiner Pensionierung); Abfalltrennung, technische Bereiche, Strom sparen (2); Bitte um Vorgaben Kirchgemeinderat

Wenn ja: Welches Projekt/welcher Bereich: _____

Konkretes Handeln im Alltag

5. Arbeits- und Gesundheitsschutz	
a) Wie empfindest Du das Raumklima an Deinem Arbeitsplatz?	Zu kalt : davon eine: im Winter besser 5mal Zu warm : (davon eine: im Sommer, kein Fensterladen!) 7 mal Temperatur in der Regel passend: 9 mal Gute Lüftungsmöglichkeiten: 7 mal Schlechte Lüftungsmöglichkeiten 1 mal Zugig 2 mal Zu feucht --- Zu trocken 1 mal
b) „An meinem Arbeitsplatz werde ich durch folgende Gerüche gestört:“	
c) „An meinem Arbeitsplatz werde ich durch folgende(n) Lärm/ Geräusche gestört:“	Verkehr 2 mal Nicht gestört --- Von Mitarbeitenden
d) „Die Tageslichtsituation ist für mich:“	Sehr gut : 3 mal, Gut: 11 mal Mittelmässig: 5 mal Schlecht 1 mal
e) „Die künstliche Beleuchtung ist für mich:“	Sehr gut: 2mal, Gut: 10 mal, «mehr LED» Mittelmässig: 5 mal Schlecht
f) „Ich empfinde an meinem Arbeitsplatz folgende gesundheitliche Beeinträchtigung(en):“	Stehpult Toner 4 Arbeitsorte
g) Wie beurteilst Du grundsätzlich die Sicherheit in unserem Gebäude?	Sehr gut 1 mal Gut 10 mal Mittelmässig 6 mal Schlecht 1mal
h) Bist Du mit Massnahmen in Notfällen vertraut (Fluchtwege, Feuerlöscher, usw.)?	Sehr gut :1mal Gut 7 mal Mittelmässig 6 mal Gar nicht 4 mal Treppen Sakristei! (Kirche nach Krypta)
i) Warst Du schon an einer Brandschutz- bzw. Evakuierungsübung beteiligt?	Brandschutz: Ja 2mal 2015, 1mal 2022, 2mal 2021; Nein: 9 mal Evakuierung: Ja 2mal, 2017, 1990 Nein 9mal Weiss nicht <input type="checkbox"/> Refresher Notfallkurs 2015, WKs Brandschutz, aber wie löscho?



Mitarbeitenden-Befragung (2M)

j) „Ich weiss, wer in meinem Betrieb für die Sicherheit zuständig ist (SiBe).“	Ja 3 mal Nein 12mal Wer? Francisco, Marc, Franz?
6. Wasser / Abwasser	
a) Wie beurteilst Du den Umgang mit Wasser/Abwasser?	Vorbildlich 1 mal Gut <input type="checkbox"/> Durchschnittlich 5 mal Umweltschädigend <input type="checkbox"/> Kann ich nicht beurteilen 12 mal
b) Hast Du Vorschläge zur Verbesserung / Reduzierung des Wasserverbrauchs?	Geschirrspüler nur mit Sparprogramm. Geschirrspüler ganz füllen statt nur halb gefüllt laufenlassen. Gruppen mobilisieren (z.B. Dreifreitag) Bewässerung optimieren
7. Energie (Wärme/Strom)	
a) Wie beurteilst Du den Umgang mit Energie für die Wärmeerzeugung?	Vorbildlich Gut 1 mal Durchschnittlich 4 mal (1mal «besser als früher» Umweltschädigend (schlecht isoliert) 2 mal Kann ich nicht beurteilen 9 mal
b) Hast Du Vorschläge zur Verbesserung / Reduzierung des Wärmeenergieverbrauchs?	Aussensensor gut eingestellt? Betriebsferien Weihnacht, Temperatur senken, Verantwortlichkeit Temperaturregulierung (2 mal), Veranstaltung ? WC Fenster schliessen Räume zu warm
c) Wie beurteilst Du den Umgang mit Strom?	Vorbildlich Gut 2 mal Durchschnittlich 4 mal Umweltschädigend Kann ich nicht beurteilen 1 mal
d) Hast Du Vorschläge zur Verbesserung / Reduzierung des Stromverbrauchs?	Mehr Bewegungsmelder oder abstellen (5 mal), Kommunizieren, statt mailen, Compi;Drucker ganz abstellen, Standby ausschalten; PV Anlage, Kühl- und Gefrierschränke reduzieren. LED in Küchen (2mal)
8. Papier	
a) Wie beurteilst Du den Umgang mit Papier?	Vorbildlich <input type="checkbox"/> Gut <input type="checkbox"/> Durchschnittlich 4 mal Umweltschädigend <input type="checkbox"/> Kann ich nicht beurteilen 1 mal
b) Hast Du Vorschläge zur Verbesserung / Reduktion des Papierverbrauchs?	Einweisung in den Drucker 2 mal , Recyclingpapier 2 mal , WC ohne Papier, Lufttrocknung statt Handtücher (2 mal)
9. Mobilität	
a) Wie lange ist etwa Deine Wegstrecke zur Arbeit?	In km (einfacher Weg): _____ INFO ERFOLGT Muendlich Wie häufig pro Woche legst Du diesen (einfachen) Weg zurück? ____
b) Welche Verkehrsmittel nutzt Du für Deinen Weg zum Arbeitsplatz?	Zu Fuss _____ 9 _____ (km/Jahr) Fahrrad/E-Bike _____ 6 _____ (km/Jahr) PKW (allein im Fahrzeug) _____ 3 _____ (km/Jahr) PKW (Fahrgemeinschaft) _____ (km/Jahr) Mit Öffentlichen Verkehrsmitteln _____ 10 _____ (km/Jahr)



Mitarbeitenden-Befragung (2M)

	Andere: _____ Roller (2mal), 1 mal: 1400 km/ Jahr
c) Was könnte Dich bewegen, zumindest teilweise auf das Auto zu verzichten?	Auf Auto angewiesen 2mal, hiervon: (aber selten 1 mal), kein Auto, hoher Benzinpreis
d) Welche Verkehrsmittel nutzt Du für Dienstreisen?	<input type="checkbox"/> Velo oder zu Fuss 7 Personen <input type="checkbox"/> Eigener PKW oder Carsharing 6 Personen (km/Jahr) <input type="checkbox"/> Gemeindeeigener PKW oder Bus 1 Person (km/Jahr) <input type="checkbox"/> Bahn 9 Personen (km/Jahr) <input type="checkbox"/> Andere: _Bus, Tram _____ (500 km/Jahr)
e) Hast Du Vorschläge, wie die Umweltbelastung im Bereich Mobilität reduziert werden könnte?	Kein Elektroroller Weniger Elektrobikes, Fahrgemeinschaft
10. Abfall	
a) Wie zufrieden bist Du mit der Situation der Sammlung / Trennung und Abfallentsorgung?	Sehr zufrieden Zufrieden 8 mal (1 mal hiervon besser) Weniger zufrieden 8 mal Gar nicht zufrieden
b) Wie sind die Möglichkeiten der Abfalltrennung für Deinem Arbeitsplatz?	Sehr gut <input type="checkbox"/> Gut 5mal Mittelmässig 7 mal Schlecht 1mal
c) Welche Möglichkeiten zur Abfallvermeidung / Abfallreduzierung bzw. Verbesserungen zur Abfalltrennung siehst Du?	Logistik, auch Biogüsel; immer Abfall trennen, Glascontainer, grün/braun/weiss, Metall; mehr Behälter, strikte Trennung, Mittagessen mit eigenem Geschirr, kein Plastik; Externe: entsorgen ihr Material selber 2 mal ; Kaffeesatz in den Kompost
11. Beschaffung (Büro-)Materialien	
a) Wie zufrieden bist Du mit der zentralen Beschaffung von (Büro-Material)	Sehr zufrieden 1 mal Zufrieden 7 mal Weniger zufrieden 4 mal Gar nicht zufrieden <input type="checkbox"/>
b) Hast Du Vorschläge zur Verbesserung des zentralen Einkaufs	Mehr Ökoprodukte; Materialschrank ohne Übersicht; Zentralisierung, Planung, Prüfung; es muss nicht immer Neues sei; es fehlt Rückhalt für Bio; Mengenrabatt



Mitarbeitenden-Befragung (2M)

12. Einkauf für Veranstaltungen / Lager (Getränke, Lebensmittel)	
a) Worauf achtest Du beim Einkauf für Deine Veranstaltungen?	Auf den Preis (günstig) <input type="checkbox"/> auf biologische Herstellung <input type="checkbox"/> Auf Fair-Trade-Produkte <input type="checkbox"/> Saisonale Produkte <input type="checkbox"/> Regionale Produkte <input type="checkbox"/> unwichtig <input type="checkbox"/>
b) Hast Du Vorschläge zur Verbesserung des Einkaufs	Leitlinien, Veranstaltungen zum Bestimmen (im Privaten achte ich darauf) immer bio-fairtrade, biologisch regional 2 mal , grössere Flaschen, Esswaren, die sofort gegessen werden müssen, kaufen

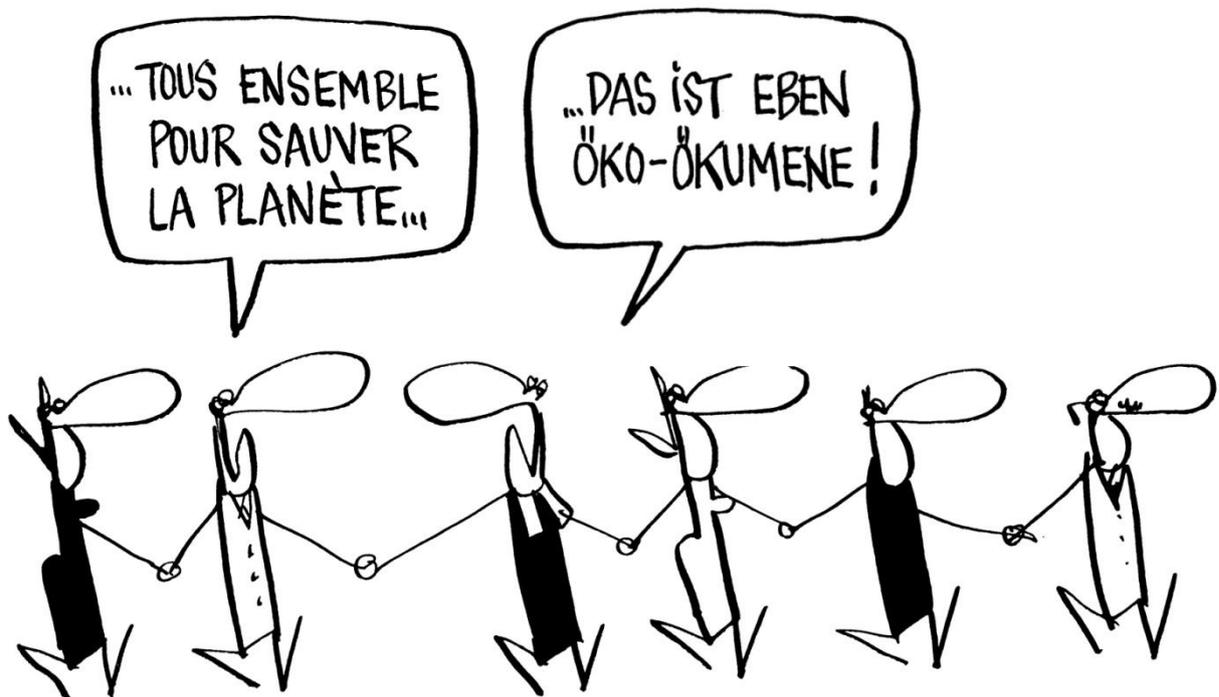
13. „In welchen der folgenden Bereiche siehst Du noch Verbesserungsmöglichkeiten?“

Gebäude (Bauen und Sanieren), Wärmeenergie, Strom, Büro und Papier, Abfall und Recycling, Reinigung, Wasser und Abwasser, Biodiversität, Beschaffung/Einkauf, Küche/Hauswirtschaft, Mobilität, Veranstaltungen, Sicherheit, Kommunikation, Schulung/Weiterbildung, Theologie / Schöpfungsspiritualität, Finanzethische Aspekte

Für keine Veranstaltung verantwortlich, Beamerprojektion Lieder in der Kirche, Kommunikation, Einkauf zentralisieren (2mal), wohl überall (3 mal), zu überlegen (2mal), Gas geben für aktive Kirche, Biodiversität /Stadtgrün, initiieren mittragen KONTROLLIEREN; Wertschätzung, Kommunikation; Spiritualität; alle einbeziehen, Papier (2mal), Stromverbrauch; Selbstverantwortung, selber Sorge tragen,

14. „Was ich sonst noch sagen möchte:“

15. Mein Name: _____



Mix et Remix pour OECO / Mix & Remix für OEKU



Foto: chr.k



Katholische Kirche Region Bern
Pfarrei Dreifaltigkeit Bern



Eglise catholique-romaine de la région de Berne
Paroisse catholique-romaine de langue française de Berne et environs

